

Verantwortlich — der Vorstand:

Dr. Edgardis Garlin
Luisa Georgin
Andreas Gürth
Justyna Hryniewicz-Piechowska
Lara Mack



Zentrum für kindliche
Mehrsprachigkeit e. V.



Tätigkeitsbericht

für das Schuljahr 2023/24

nach dem Social Reporting Standard

A ÜBERBLICK

1	Einleitung	3
1.1	Vision und Ansatz	4
1.2	Gegenstand des Berichts	5

B ANGEBOT

2	Das gesellschaftliche Problem und unser Lösungsansatz	6
2.1	Das gesellschaftliche Problem	6
2.2	Bisherige Lösungsansätze	7
2.3	Unser Lösungsansatz: KIKUS	9
2.3.1	Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe	11
2.3.2	Intendierte Wirkungen (Outcome/Impact) auf direkte und indirekte Zielgruppen	20
2.3.3	Darstellung der Wirkungslogik	21
3	Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum	23
3.1	Eingesetzte Ressourcen (Input)	23
3.2	Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2023/2024 (Output)	24
3.3	Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)	32
3.4	Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum	37
3.5	Maßnahmen zur Evaluierung und Qualitätssicherung	41
3.6	Vergleich zum Vorjahr: Grad der Zielerreichung, Lernerfahrungen und Erfolge	42
4	Planung und Ausblick	44
4.1	Planung und Ziele	44
4.2	Einflussfaktoren: Chancen und Risiken	45
5	Organisationsstruktur und Team	46
5.1	Organisationsstruktur	46
5.2	Vorstellung der handelnden Personen	47
5.3	Partnerschaften, Kooperationen und Netzwerke	50

C UNSERE ORGANISATION

6	Organisationsprofil	52
6.1	Allgemeine Angaben über die Organisation	52
6.2	Governance der Organisation	53
6.2.1	Leistungs- und Geschäftsführungsorgan	53
6.2.2	Aufsichtsorgan	54
6.2.3	Interessenskonflikte	55
6.2.4	Internes Kontrollsystem	55
6.3	Eigentümerstruktur, Mitgliedschaften und verbundene Organisationen	56
6.4	Umwelt- und Sozialprofil	56
7	Finanzen und Rechnungslegung	57
7.1	Buchführung und Rechnungslegung	57
7.2	Vermögensrechnung	57
7.3	Einnahmen und Ausgaben	58
7.4	Finanzielle Situation	59
7.5	Ausblick	63

Anhang

1	KIKUS Kinder-Sprachkurse Deutsch - Jahreskurse	64
2	KIKUS Kinder-Sprachkurse Deutsch - Ferienkurse	65
3	KIKUS Kinder-Sprachkurse andere Sprachen	66
4	KIKUS Deutsch Einzelförderung KIKUS für Zwei+	67
5	KIKUS andere Sprachen Einzelförderung KIKUS für Zwei+	68
6	Fortbildungen	69

1 Einleitung

25 Jahre KIKUS – konnten wir im Schuljahr 2023/24 feiern! Das Jahr war in jeder Hinsicht intensiv.

Der Blick in die Zukunft ist deutlich spürbar. Und da braucht es unsere Arbeit mehr denn je ...

KIKUS® in Zahlen (seit 1998, 26 Jahre)

KIKUS steht für „Kinder in Kulturen und Sprachen“ und ist eine registrierte Marke



144 Einrichtungen mit KIKUS-Kursen & Praxis-Fortbildung vom zkm

464 eigene KIKUS-Kurse mit 3.333 Kindern

240 KIKUS Grundseminare mit 3.609 Teilnehmer*innen

ca. 370.000 geförderte Kinder

Das waren die Höhepunkte im Schuljahr 2023/24

- **25 Jahre KIKUS®:** Den Höhepunkt unseres Jubiläumsjahres 2023 bildete ein wunderschönes Fest am 1. Dezember 2023. (Seite 37)
- **KIKUS Ausbildungsoffensive 2023 & 2024:** Die Ausbildungsoffensive trägt Früchte, wir haben 6 neue Kursleiterinnen dazu gewonnen. (Seite 28)
- **KIKUS Newsletter:** Endlich konnten wir den langersehnten Wunsch in die Tat umsetzen, unser Netzwerk regelmäßig mit Neuigkeiten zu KIKUS und Mehrsprachigkeit zu versorgen. (Seite 38)
- **KIKUS® App:** Unsere App erfreut sich großer Beliebtheit und verzeichnete bereits im ersten Jahr seit ihrer Veröffentlichung über 60.000 Downloads. (Seiten 18 und 29)
- **KIKUS® interaktiv:** Die Sprach-Lern-Software konnte um die Sprachen Russisch und Ukrainisch erweitert werden. (Seite 29)

1.1 Vision und Ansatz



VISION

Wir wollen, dass unsere Kinder
in einer **mehrsprachigen, vielfältigen und respektvollen** Welt leben,
in der die Menschen ihr Leben **eigenverantwortlich** gestalten
und einander mit **Empathie** und **Interesse** begegnen.
Das **Potential jedes Einzelnen** wird wahrgenommen, wertgeschätzt und gefördert.

UNSER GRUNDVERSTÄNDNIS



- **Die Fähigkeit, mehrere Sprachen souverän zu beherrschen ist wertvoll** — für den einzelnen Menschen, aber vor allem auch für die Gesellschaft. Gerade in Zeiten von Migration und einer zusammenwachsenden Welt ist es sinnvoll, diese Mehrsprachigkeit von Anfang an zu fördern.
- **Wir stehen für die Wertschätzung ALLER Sprachen ein** und sind davon überzeugt, dass diese Wertschätzung Integration ermöglicht und interkulturelle Kompetenzen fördert.
- **Sprache ist die Grundlage für Bildung** im umfassendsten Sinn und damit der Schlüssel für die Herausbildung einer eigenverantwortlichen Persönlichkeit. Mit Sprache und Bildung leisten wir einen Beitrag dazu, gesellschaftlich und auf kulturpolitischer Ebene die Zukunft nachhaltig mitzugestalten.
- **Mit der KIKUS-Methode stellen wir Instrumente bereit**, diesen Zielen näher zu kommen. Es ist eine Methode zum Erlernen von Sprachen, die besonders für Kinder im Alter zwischen 3 und 10 Jahren geeignet ist. Ihr Schwerpunkt liegt auf der Vermittlung mündlicher Sprache. KIKUS wurde von der Sprachwissenschaftlerin Dr. Edgardis Garlin entwickelt. Mit unseren Angeboten sind wir ein interessanter Partner für alle Arten von Bildungseinrichtungen, aber auch für die Familien selbst.

1.2 Gegenstand des Berichts



Dieser Bericht umfasst die **Aktivitäten des Zentrums für kindliche Mehrsprachigkeit e.V. (zkm)** im **Schuljahr 2023/24** (September 2023 bis einschließlich August 2024). Die Angaben zu den Finanzen beziehen sich auf das **Geschäftsjahr 2023** (Kalenderjahr). Berichtet wird über alle Aktivitäten des zkm sowie darüber, was zu deren Realisierung notwendig war. Der Bericht spiegelt so die ganze Bandbreite der Arbeit unseres gemeinnützigen Vereins wider. Wir wünschen viel Freude beim Lesen!

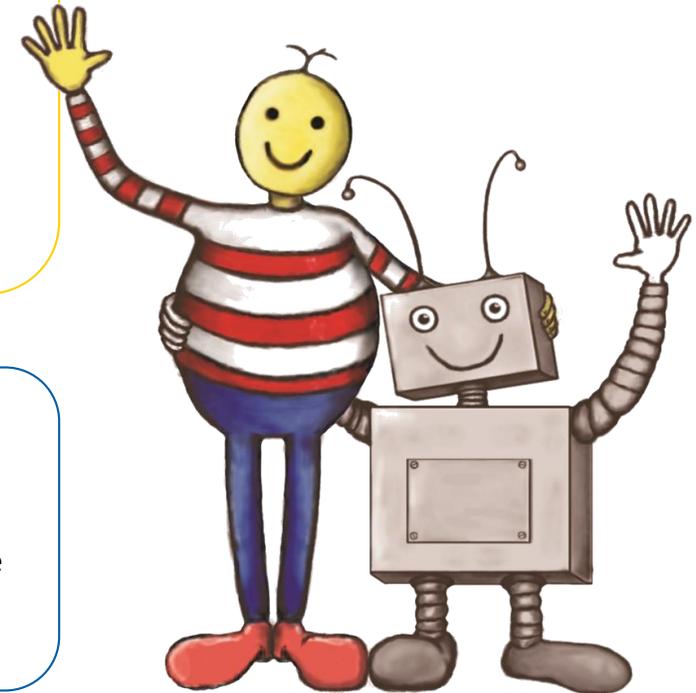


Fragen zum Bericht richten Sie bitte an:

Dr. Edgardis Garlin (garlin@kikus.org) oder Dorothea Rein (dorothea.rein@kikus.org)

Weitere Informationen zum Social Reporting Standard finden Sie unter: www.social-reporting-standard.de

Gestaltung und Layout: Luisa Georgin, Dr. Edgardis Garlin



2 Das gesellschaftliche Problem und unser Lösungsansatz

2.1 Das gesellschaftliche Problem

Der Fremdsprachenunterricht hat in Deutschland ein hohes Ansehen. Alle Verantwortlichen im Bildungsbereich sind sich einig, dass Kompetenzen in anderen Sprachen im Berufsleben immer wichtiger werden. Wer Sprachen lernt, profitiert dabei nicht nur von der unmittelbaren Anwendbarkeit der erlernten Sprache, sondern auch davon, durch eine andere Sprache auch eine andere Perspektive auf Menschen, Zusammenhänge und Beziehungen zu erhalten.



Laut der Bundeszentrale für Politische Bildung lebten **2023 in Deutschland 24,7 Mio. Menschen mit Einwanderungsgeschichte, das sind 29,7% der Bevölkerung¹**. Ungefähr die Hälfte dieser Menschen haben die deutsche Staatsangehörigkeit. Die meisten dieser Menschen bringen eine oder sogar mehrere Sprachen mit. Mehrsprachigkeit ist also längst gelebte Realität in unserem Land, noch immer aber wird vielerorts der "monolinguale Habitus" gepflegt, wonach Deutschland ein einsprachiges Land sei. Kompetenzen in anderen Sprachen und das Wissen um kulturelle Bedingungen, die angesichts der Globalisierung der ganzen Gemeinschaft

zugutekommen könnten und dringend gebraucht werden, werden vergeudet. Betrachtet man die Zahlen in Bezug auf die Kinder, **so hatten 2023 43,1 % der Kinder unter 5 Jahren eine Einwanderungsgeschichte**. Viele von ihnen wachsen mit einer oder mehreren anderen Sprachen auf.

Für diese Kinder ist der Start in eine Schule, die auf deutsch-muttersprachlich sprechende Kinder ausgerichtet ist, oft hart. Um allen Kindern aber beim Erlernen der deutschen Sprache rechtzeitig zu helfen, fehlt leider in zunehmendem Ausmaß das Personal an Sprachförderkräften in Kindertageseinrichtungen und Schulen.

¹Bevölkerung mit Migrationshintergrund | Die soziale Situation in Deutschland | bpb.de

2.2 Bisherige Lösungsansätze

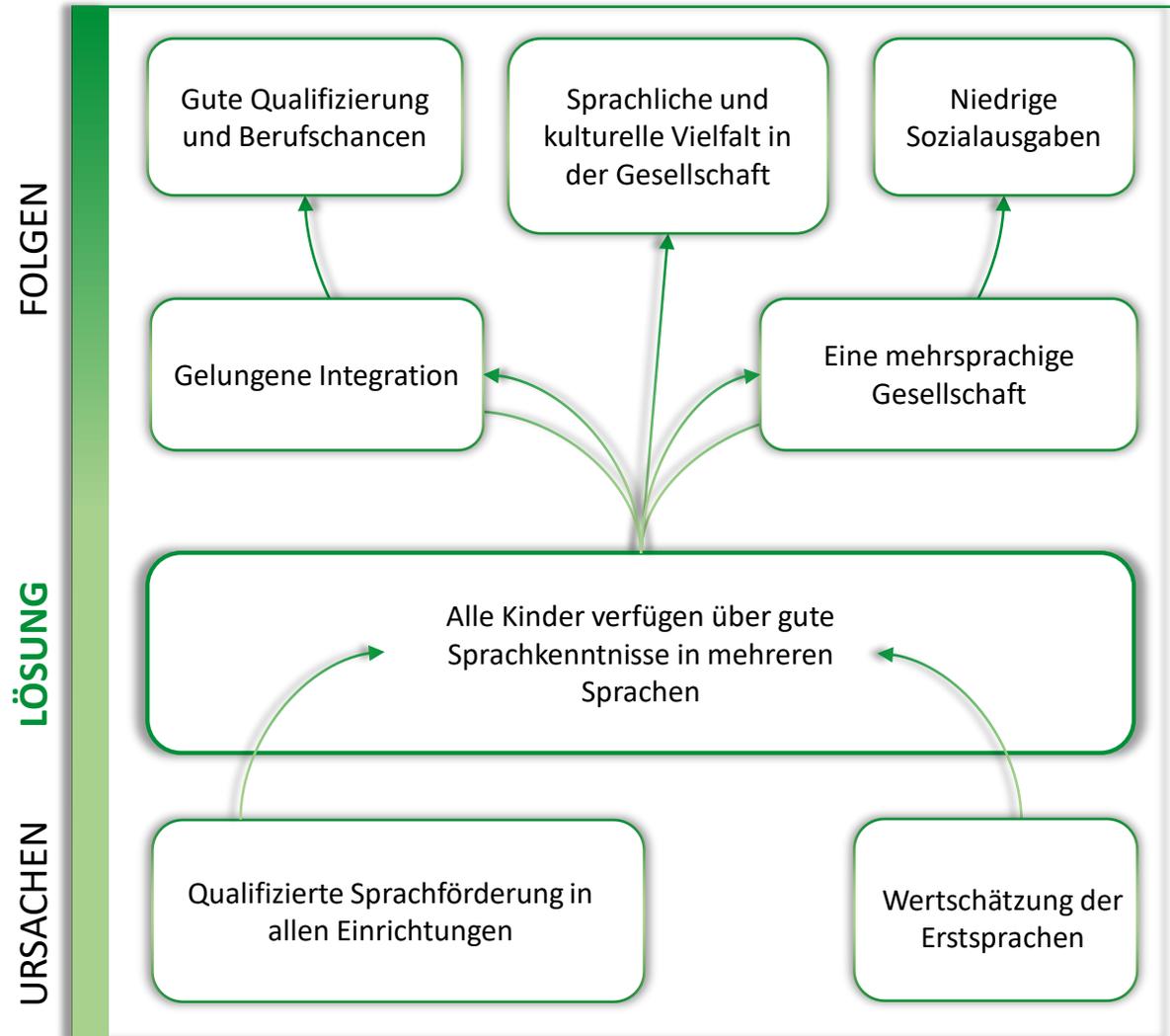


Sprachförderung ist ein prominentes Thema in der Bildungspolitik in Deutschland. Auf Bundes- und auf Länderebene wurden Gelder bereitgestellt und Stellen geschaffen. Es gibt viele Programme zur Unterstützung von Kindern im Kindergarten- und Grundschulalter. Das situationsorientierte Lernen nach dem ko-konstruktiven Ansatz wird in vielen Bundesländern als vielversprechender — und häufig einziger — Weg der Förderung propagiert. Dabei sollen das Kind und der Erwachsene den Prozess des Spracherwerbs gemeinsam gestalten. Pädagog*innen und Lehrkräfte sind dazu aufgefordert alle Alltagsaktivitäten sprachlich zu begleiten und als Sprechkanäle zu nutzen. Selbstverständlich ist diese situationsorientierte Sprachbildung unerlässlich. Immersion und alltagsintegrierte Sprachförderung sind sehr wichtig; Kommunikation im Alltag ist der Kern aller Sprachbildung.

Doch der natürliche Spracherwerbsprozess bei Kindern zwischen 0 und 3 Jahren — an dem sich das Prinzip der Immersion orientiert — **und der Erwerbsprozess bei Kindern ab 3 Jahren unterscheiden sich in erheblicher Weise voneinander:** 1:1-Interaktionen zwischen Erwachsenen und Kindern nehmen ab und die Kinder suchen den Austausch mit anderen Kindern. Wenn aber die anderen Kinder keine kompetenten Sprecher der Umgebungssprache sind, kippt die Idee des „Sprachbades“, auf dem das Konzept der Immersion basiert. Darüber hinaus suchen auch die größeren Kinder immer wieder den Kontakt zu den Erwachsenen und genießen Aktivitäten und die damit verbundene Aufmerksamkeit in der Kleingruppe. Kinder ab dem Alter von 3 Jahren können durch die Unterstützung sprachbewusster Sprachförderkräfte in Kleingruppen schneller und besser eine Sprache lernen.

Zudem sind die ganz praktischen Umstände entscheidend: In vielen Kindertagesstätten und Schulen bleibt dem Personal im Alltag zu wenig Zeit, um sich in Ruhe mit einem einzelnen Kind zu beschäftigen und auf seine spezifischen Bedürfnisse einzugehen. Kinder mit anderen Herkunftssprachen erleben tagtäglich Frust und Ausgrenzung, weil ihnen die Sprache fehlt – dabei können sie ja durchaus sprechen, nur eben noch nicht so gut in der erwarteten Sprache.

Das gesellschaftliche **Problem** und unser **Lösungsansatz**



2.3 Unser Lösungsansatz: KIKUS

Eine zusätzliche, gezielte Förderung des Spracherwerbs von Kindern ab 3 Jahren in der Kleingruppe und in einem geschützten Rahmen ist daher flächendeckend erforderlich. Mit der KIKUS-Methode werden die Kinder im geschützten Raum und aufbauend auf die bereits bestehenden Kenntnisse in ihren Sprachen in der neuen Sprache gefördert. Um möglichst nachhaltig wirken zu können, sind Eltern und Einrichtungen — soweit möglich — eng in das Lehr- und Lernkonzept eingebunden.

Die Bausteine der KIKUS®-Methode (KIKUS®-Dreieck)



KIKUS Kinder-Sprachkurs

- geschützter Raum
- max. 8 Kinder
- 1-2-mal pro Woche zu festen Zeiten
- 30 bis 90 Min (abhängig vom Alter)
- ausgebildete KIKUS-Kursleitung

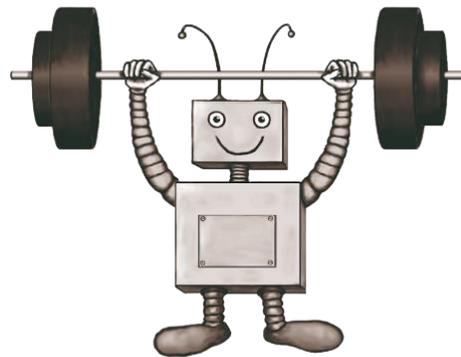
Die KIKUS-Methode ist eine Haltung, Kinder ermunternd, systematisch und anerkennend in ihrem Spracherwerbsprozess aktiv zu begleiten.

2.3 Unser Lösungsansatz: KIKUS

+ KIKUS basiert auf der Überzeugung, dass Freude und Wertschätzung die besten Grundlagen für das Lernen sind. So werden die Kinder in Kleingruppen in Sprachkursen oder auch in kleinen Einheiten im Alltag spielerisch und zugleich systematisch und handlungsorientiert in der jeweiligen Zielsprache gefördert; ihre Kompetenzen in ihren Erstsprachen werden gewürdigt und als Grundlage des weiteren Lernprozesses bewusst gemacht.

+ Die Eltern wiederum sind durch speziell konzipierte Aufgaben zur Eltern-Kind-Zusammenarbeit in den Lernprozess eingebunden, um das im Kurs oder in der Übung Erarbeitete zu Hause in der Erstsprache aufzugreifen und zu vertiefen. Dabei ist das „KIKUS-Dreieck“ („Bausteine; siehe vorhergehende Seite) als dynamisches Konzept zu denken: Nicht immer wird in Kursen gearbeitet, nicht immer findet die Sprachförderung in der Kindertagesstätte oder in der Schule statt, nicht immer können die Eltern eingebunden werden. Zentral bleibt aber das Ziel: Alle Erwachsenen, die das Kind umgeben — Familie, Pädagog*innen, weitere Fachkräfte —, sollen es gemeinsam in seinem mehrsprachigen Erwerbsprozess unterstützen.

+ Pädagog*innen und Lehrkräften bietet die Arbeit nach der KIKUS-Methode die Chance, sich mit spezifischen Phänomenen der Sprache und ihrer Vermittlung auseinanderzusetzen. Die gewonnenen Erkenntnisse können sie im geschützten Rahmen des KIKUS-Kurses aktiv ausprobieren. Das so erworbene Wissen fließt automatisch mit in den Alltag ein. So kann die Sprachförderung auch alltagsintegriert und effektiv umgesetzt werden.



+ Die Kinder werden durch eine gezielte, bildbasierte und ineinander greifende Förderung schnell in die Lage versetzt sich sprachlich zu äußern. In der Folge haben sie in entsprechenden Alltagssituationen die Sprache als Mittel parat, um die eigenen Interessen zu vertreten (Partizipation).

+ Nur auf den ersten Blick kollidiert das Lernen in einem KIKUS-Kurs zu festgelegten Zeiten mit dem kindlichen Wunsch nach freiem Spiel: Zwar muss das Kind dafür seine momentane Beschäftigung unterbrechen, aber das Geschehen im Kurs folgt dem kindlichen Bedürfnis nach Ritualen (das besonders groß ist, wenn man eine Sprache noch nicht spricht). Die geschützte Atmosphäre in der Kleingruppe schafft zudem die Möglichkeit, jedes einzelne Kind dort abzuholen, wo es in seinem Spracherwerb gerade steht (Binnendifferenzierung). Da jedes Kind auch seine speziellen Kompetenzen in der Erstsprache in den KIKUS-Kurs einbringen kann, erhält es eine persönliche „Bühne“. Die Kinder erleben, dass jedes Kind eine Fähigkeit hat, die sonst im Alltag zumeist nicht wahrgenommen wird.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe: ÜBERBLICK

KIKUS® Kinder-Sprachkurse



KIKUS Einzelförderung & KIKUS für Zwei+



KIKUS Ferienkurse



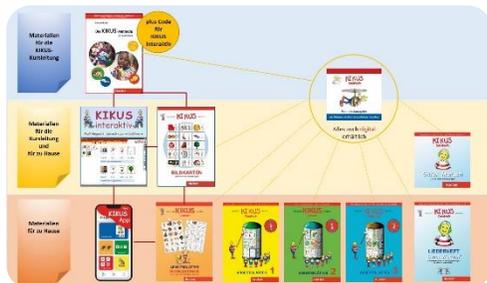
Vorträge, Workshops
&
weitere Fortbildungen



Partnerschaft
&
KIKUS-Siegel



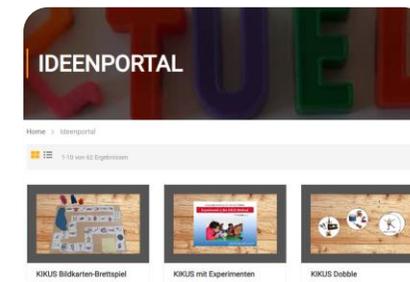
KIKUS Materialien



KIKUS interaktiv & KIKUS App



Ideenportal für Mitglieder & Partner



2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe



KIKUS® Kinder-Sprachkurse

Die Sprachkurse über den Zeitraum eines ganzen Schuljahres sind das zentrale Instrument der KIKUS-Methode. Sie richten sich an Kinder im Alter zwischen 3 und 10 Jahren und werden in Kindertageseinrichtungen bzw. Schulen, Gemeinschaftsunterkünften (für Geflüchtete) oder durch das zkm in eigenen Räumen durchgeführt. In den Kursen, die normalerweise einmal wöchentlich für meist 60 Minuten stattfinden, werden 6-8 Kinder ihrem Alter und ihrem individuellen Sprachstand entsprechend gefördert. In jeder Stunde erweitern die Kinder ihr Sprachwissen zu einem neuen Thema. So entdecken sie systematisch und mit Spaß Sprache als ihr Kommunikationsmittel.



KIKUS® Einzelförderung und KIKUS® für Zwei+

Damit auch Kinder, die nicht an einem Kurs teilnehmen können, z.B. weil zur Zeit ihrer Anmeldung bereits alle Kurse voll belegt sind oder weil der Altersunterschied zu gravierend ist, nicht ohne Förderung bleiben müssen, bietet das zkm für eine begrenzte Anzahl an Kindern die Möglichkeit einer Einzelförderung oder der Minigruppenförderung (KIKUS für Zwei+).



KIKUS® Ferienkurse

Mit speziellen Kinder-Sprachkursen in den Ferien reagiert das zkm auf die steigende Nachfrage nach Sprachförderung gerade auch für solche Kinder, die im Schul- oder Kindergartenalltag bereits stark eingebunden sind. Diese Kurse finden über meist 2 Wochen täglich statt. Die Kinder wachsen schnell zu einer intensiven Lerngemeinschaft zusammen.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe



KIKUS® in Deutschland und in der Welt

Im deutschsprachigen Raum stellt die Förderung der deutschen Sprache (DaZ = Deutsch als Zweitsprache) den Schwerpunkt der Arbeit dar. Die Methode ist jedoch auf alle anderen Sprachen übertragbar. So finden im zkm ebenfalls KIKUS-Kurse für Griechisch, Spanisch und Türkisch statt — in erster Linie zur muttersprachlichen Förderung.

In anderen Ländern lernen Kinder mit KIKUS die dortige Schulsprache, z.B. Englisch in Südafrika, Tschechisch in der Tschechischen Republik oder Polnisch in Polen. Auch eine frühe fremdsprachliche Förderung ist mit KIKUS möglich; so wird z.B. KIKUS Deutsch im Deutsch-Russischen Begegnungszentrum in St. Petersburg angeboten. Neben dem Bereich der Sprachförderung, in dem Lücken in der Zielsprache ausgeglichen werden sollen, ist die Ermunterung zur frühen mehrsprachigen Bildung ein zentrales Anliegen des zkm, das mit KIKUS-Kursen realisiert wird.



Vorträge und Präsentationen

An Eltern, Pädagog*innen, Ehrenamtliche und andere Interessierte richten sich die Veranstaltungen der Reihe **FoKuS** (Forum Kulturen und Sprachen), die das zkm in Kooperation mit dem Evangelischen Migrationszentrum München durchführt. Diese Abende widmen sich jeweils einem Thema mit neuen Informationen und der Möglichkeit zum Austausch und zur Diskussion unter Expert*innen und Laien. Weitere Vorträge wie z.B. „**Mehrsprachige Erziehung**“ oder „**Einführung in die KIKUS-Methode**“ bietet das zkm auf Anfrage an. Interessierte und Institutionen wenden sich mit spezifischen Schwerpunkt Wünschen für die Vorträge an das zkm.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

Fortbildungen

In einem standardisierten und bewährten Fortbildungspaket von zwei 2-Tages-Fortbildungen – **KIKUS Grundseminar** und **KIKUS Aufbauseminar** – werden die Grundlagen der KIKUS-Methode vermittelt.

Eine **Praxis-Fortbildung** beinhaltet zusätzlich zur Teilnahme am Grund- und Aufbauseminar noch die Begleitung eines Kurses während eines ganzen Schuljahres. Auf diese Weise kann die/der Fortzubildende in der Praxis Erfahrungen in der KIKUS-Methode sammeln und übernimmt im Laufe des Kurses zunehmend Kursleitertaufgaben.

Pädagogische Fachkräfte, die am Grund- und Aufbauseminar teilgenommen haben und die Methode in einer eigenen Gruppe praktizieren, können mit der Praxis-Fortbildung oder durch Hospitation bzw. Video-Supervision durch das zkm das **KIKUS-Kursleiter-Zertifikat** erlangen.

In weiteren Fortbildungen und Workshops können die Kenntnisse erweitert und vertieft werden.



Für Einrichtungen gibt es die Möglichkeit nach außen zu zeigen, dass sie nach der KIKUS-Methode arbeiten: Sie können **KIKUS-Partner** werden, wenn mindestens eine Person aus dem Team ein KIKUS Grundseminar besucht hat.



Einrichtungen, in denen mindestens eine zertifizierte KIKUS-Kursleitung sprachfördernd tätig ist, können nach wie vor das **KIKUS-Siegel** beantragen, das es bereits seit dem Schuljahr 2004/05 gibt.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

KIKUS® Materialien

Die KIKUS Materialien stellen seit 2003 die dritte Säule der Sprachförderarbeit dar. Die Materialien und die Kurse können jeweils unabhängig voneinander eingesetzt und realisiert werden. In der Kombination, d.h. der Anwendung der Materialien in den Kursen, ergänzen sich beide Angebote und unterstützen die Kursleitung mit zahlreichen Anwendungsmöglichkeiten.

Die Bestandteile sind:

- Die KIKUS-Methode. Ein Leitfaden
- KIKUS Bildkarten
- KIKUS Arbeitsblätter Bildkärtchen
- KIKUS Arbeitsblätter 1, 2 und 3
- KIKUS Lieder & Liederheft
- KIKUS interaktiv (Sprach-Lern-Software)
- KIKUS App (Sprachspiele)

Unser Partner beim Vertrieb der Materialien ist seit 2006 der Hueber Verlag.

Die KIKUS Materialien liegen derzeit komplett oder partiell für folgende Sprachen vor: Deutsch, Englisch, Polnisch, Spanisch, Tschechisch und Türkisch.



2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

KIKUS® Materialien

KIKUS®interaktiv – multilinguale Sprach-Lern-Software (11 Sprachen)



Alle Informationen finden sich auf der Produktwebsite www.kikusinteraktiv.org

11 Lernsprachen: Deutsch

Arabisch, Englisch, Polnisch,
Russisch, Slowakisch, Spanisch,
Tschechisch, Türkisch, Ukrainisch
und Xhosa



Multilinguale Sprach-Lern-Software

2020 kam diese Software – entwickelt vom zkm mit der LOKANDO AG, vertrieben durch den Hueber Verlag – auf den Markt. *KIKUS interaktiv* basiert auf den bewährten **240 KIKUS Bildkarten**. Durch die **Möglichkeit eigene Karten, Schrift- und Tondateien einzufügen** ist das Programm nicht nur beliebig erweiterbar, sondern es fördert auch die Interaktion. Als lizenzierter Download ist *KIKUS interaktiv* internetunabhängig nutzbar.

Konzipiert ist die Software für **Sprachanfänger von 3 bis 99 Jahren**: Kinder (+Eltern), Teilnehmer*innen in Alphabetisierungskursen und Selbstlerner*innen – sowie deren Vermittler*innen: Kindergartenpädagog*innen, Lehrkräfte an Schulen, Sprachlehrkräfte.

Die integrierten **11 Lernsprachen** sind neben Deutsch die Sprachen Arabisch, Englisch, Polnisch, Russisch, Slowakisch, Spanisch, Tschechisch, Türkisch, Ukrainisch und Xhosa.

Bedienen kann man das Programm auf Deutsch, Englisch, Polnisch, Russisch, Spanisch und Ukrainisch (**6 Menüsprachen**).

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

KIKUS® Materialien

KIKUS®interaktiv

Alle Informationen finden sich auf
der Produktwebsite
www.kikusinteraktiv.org

ANGEBOT

The screenshot shows the KIKUS interactive software interface. The main window is titled 'Karteneditor' and contains a grid of cards with images and text. The interface is divided into several sections:

- Gezielte Vorauswahl in der Vorbereitungsfläche:** A selection area on the left with various icons and images.
- Eigene Karten mit dem Karteneditor erstellen:** A central area where users can create their own cards, showing examples like 'Edgardis', 'tanzen', 'unter', and 'Baum'.
- Artikelpunkt einblenden:** A feature that highlights specific words in the text, such as 'dem' in 'Edgardis tanzt unter dem Baum.'

Annotations on the right side of the interface describe various features:

- Wort anhören (alle 11 Sprachen)
- Umschaltung von farbig auf Strichzeichnung kann den Kasus markieren
- Begriffe in ihrer Grundform anzeigen
- Karten in einer anderen Sprache anzeigen
- Korrekten Satz mithilfe der Textfeldfunktion anzeigen
- Änderungen mithilfe der Zeichenfunktion markieren

At the bottom of the interface, there is a copyright notice: 'Gruppenlizenz für zkm, München - Lizenziert bis 31.12.2020 © zkm und LOKANDO AG'.

2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

KIKUS® Materialien

KIKUS® App



Alle Informationen finden sich auf der Produktwebsite <https://kikusinteraktiv.org/kikus-app/>

Wir freuen uns sehr, dass wir im Oktober 2023 die multilinguale *KIKUS App* auf den Markt bringen konnten! Sie kann ergänzend oder auch unabhängig von *KIKUS interaktiv* eingesetzt werden. Im ersten Jahr seit Veröffentlichung verzeichnete die App bereits **über 60.000 Downloads** und erfreut sich großer Beliebtheit bei Familien und in Bildungseinrichtungen.

11 Lernsprachen
 Arabisch, Deutsch, Englisch, Polnisch, Russisch, Slowakisch, Spanisch, Tschechisch, Türkisch, Ukrainisch, Xhosa

5 Sprachlernspiele
 zu Wortschatz, Grammatik, Satzbau auf unterschiedlichen Niveaustufen

6 Bediensprachen
 Deutsch, Englisch, Polnisch, Russisch, Spanisch, Ukrainisch

Ein spannendes Angebot
 für Kinder und ältere Sprachanfänger*innen, keine Vorkenntnisse in Wort & Schrift nötig

Die App ist **weltweit kostenlos** verfügbar. Sie kann auf **allen mobilen Endgeräten** (Handys & Tablets) abgespielt werden.

Wir danken unseren Partnern für die Finanzierung und Umsetzung:



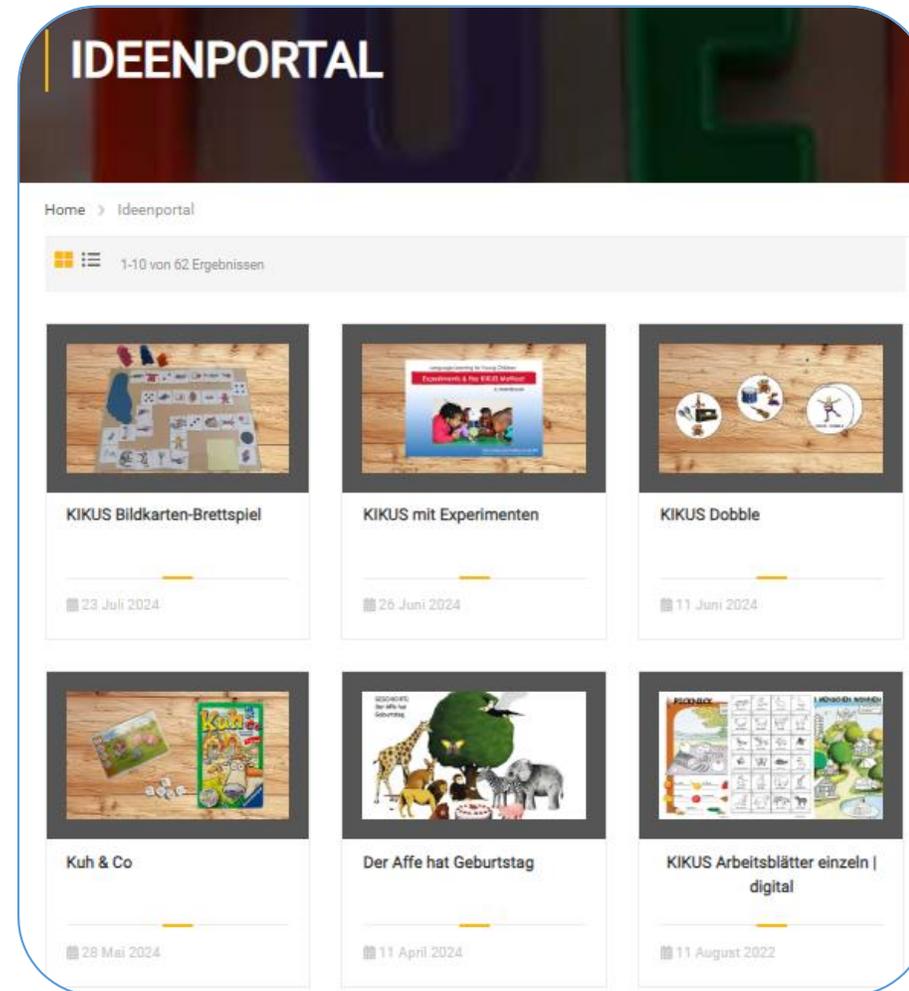
2.3.1 Leistungen (Output) und direkte Zielgruppe

Materialien

Ideenportal

Ergänzend zu den Materialien, die im Handel erhältlich sind, bieten wir mit dem [Ideenportal auf unserer Homepage](#) eine stetig wachsende Sammlung an Materialideen, Empfehlungen und Wissenswertem zur kindlichen Mehrsprachigkeit an – eine reiche Fundgrube für die Sprachförderarbeit. Wie auch bei den Fortbildungen verfolgt das zkm mit dem Ideenportal die Überzeugung, dass gute Ideen und Wissen weitergegeben werden sollen, damit nicht jeder in seiner Beschäftigung mit Sprachförderung und Mehrsprachigkeit von vorne anfangen muss.

Viele Ideen im Ideenportal sind ausschließlich unseren Mitgliedern und Partner-Einrichtungen zugänglich. Damit wollen wir einen Anreiz schaffen, sich als Person oder Einrichtung im zkm aktiv für die Förderung unserer Ziele einzusetzen.



2.3.2 Intendierte Wirkungen (Outcome/Impact) auf direkte & indirekte Zielgruppen

Die Kinder stärken

Kinder wollen mit anderen Kindern und mit Erwachsenen sprechen. Sie wollen erzählen und ausdrücken können, was sie erlebt haben, was sie glücklich oder traurig macht. Und sie wollen selbstbewusst ihre Meinung sagen können. Indem wir ihnen von klein auf die Sprachen an die Hand geben, die sie dafür brauchen, und wahrnehmen, was sie schon alles können, helfen wir ihnen selbstständig zu werden und ihre eigene Zukunft eigenverantwortlich zu gestalten. Frühzeitige Sprachförderung verhindert das Einschleifen von Fehlern und Festigen von Defiziten — und damit viele unnötige und demotivierende spätere Korrekturmaßnahmen.

Eltern als Partner gewinnen

Um sich frei entfalten zu können, brauchen Kinder Eltern, die sie unterstützen und begleiten. Auch für den Prozess des Spracherwerbs ist es für die Kinder wichtig, dass die Eltern ihr Bemühen zum Sprachenlernen würdigen und ihnen zur Seite stehen. Die Wertschätzung, die den Familien in der KIKUS-Methode durch die Einbeziehung der Erstsprachen entgegen gebracht wird, wirkt sich positiv auf die Haltung der Eltern sowie auf die Lernmotivation der Kinder aus. Insofern ist es das erklärte Ziel der KIKUS-Methode, die Eltern als Partner zu gewinnen, sie aber auch bei eventuellen Bedenken bezüglich der Mehrsprachigkeit ihrer Kinder zu beraten und ihr Wissen über mehrsprachige Erziehung zu erweitern.

Pädagog*innen fortbilden

Schließlich gilt es, den pädagogischen Fach- und Lehrkräften, aber auch Menschen, die ehrenamtlich Kinder beim Lernen unterstützen, das notwendige Know-how an die Hand zu geben. Sie sind die wichtigsten Bindeglieder zwischen dem Kind bzw. seiner Familie und der Gesellschaft, in der sie leben. Für eine sprachfördernde Tätigkeit reicht es nicht aus, eine Sprache zu beherrschen. Man muss auch über Sprache und Spracherwerb reflektieren können und braucht das Handwerkszeug, um dieses Wissen umzusetzen. Erzieher*innen und Lehrer*innen benötigen daher ein metasprachliches Bewusstsein und ein Wissen über Besonderheiten des Zweitspracherwerbs und die Herkunftskulturen der ihnen anvertrauten Kinder.

2.3.3 Darstellung der Wirkungslogik



Gesellschaft verändert sich

- Das Bewusstsein für die Chancen und für das Potenzial von Mehrsprachigkeit ist verbreitet
- Alle Sprachen erfahren die gleiche Wertschätzung
- Die gestärkten Sprachkompetenzen in der Umgebungssprache und in den Erstsprachen kommen der ganzen Gesellschaft zugute

IMPACT

Lebenslage der Zielgruppen ändert sich

- Die Kinder und Jugendlichen haben gute Bildungs- und Berufsaussichten
- Mehrsprachige Kinder profitieren davon, dass die Mehrsprachigkeit ihre kognitiven Fähigkeiten fördert
- Sie haben ausreichend sprachliche Vorbilder in allen Sprachen

Zielgruppen ändern ihr Handeln

- Die Kinder/Jugendlichen lösen ihre Konflikte verbal (gewaltlos)
- Die Kinder/Jugendlichen haben einen positiven Bezug zur Familie und zur Sprache und Kultur der Herkunftsländer ihrer Familien
- Pädagog*innen, Lehrer*innen können mit mehrsprachigen Situationen souverän umgehen

OUTCOME

Zielgruppen verändern ihre Fähigkeiten

- Die Kinder sind durch ihre erworbene Sprachkompetenz gestärkt und werden zu selbstbewussten Mitgliedern der Gesellschaft
- Pädagog*innen, Lehrer*innen, Eltern und Ehrenamtliche haben ihre Kompetenzen in den Bereichen Sprachförderung und Mehrsprachigkeit erweitert und fühlen sich gestärkt

Zielgruppen akzeptieren die Angebote

- Die Kinder kommen gerne in die Kurse und ihre Sprachkompetenz erhöht sich. Sie sind stolz auf ihre Mehrsprachigkeit
- Die Eltern erkennen den Wert der Mehrsprachigkeit und fördern die Kinder in ihren Erstsprachen
- Die Fortbildungsteilnehmer*innen erhalten konkrete Hilfsmittel für ihre Sprachförderarbeit

Zielgruppen werden erreicht

- Die Kinder besuchen die KIKUS Kinder-Sprachkurse
- Pädagog*innen, Lehrer*innen, Eltern und Ehrenamtliche nehmen an Fortbildungen teil
- Kitas, Schulen und Eltern kaufen die Materialien zur Sprachförderung

OUTPUT

Aktivitäten finden wie geplant statt

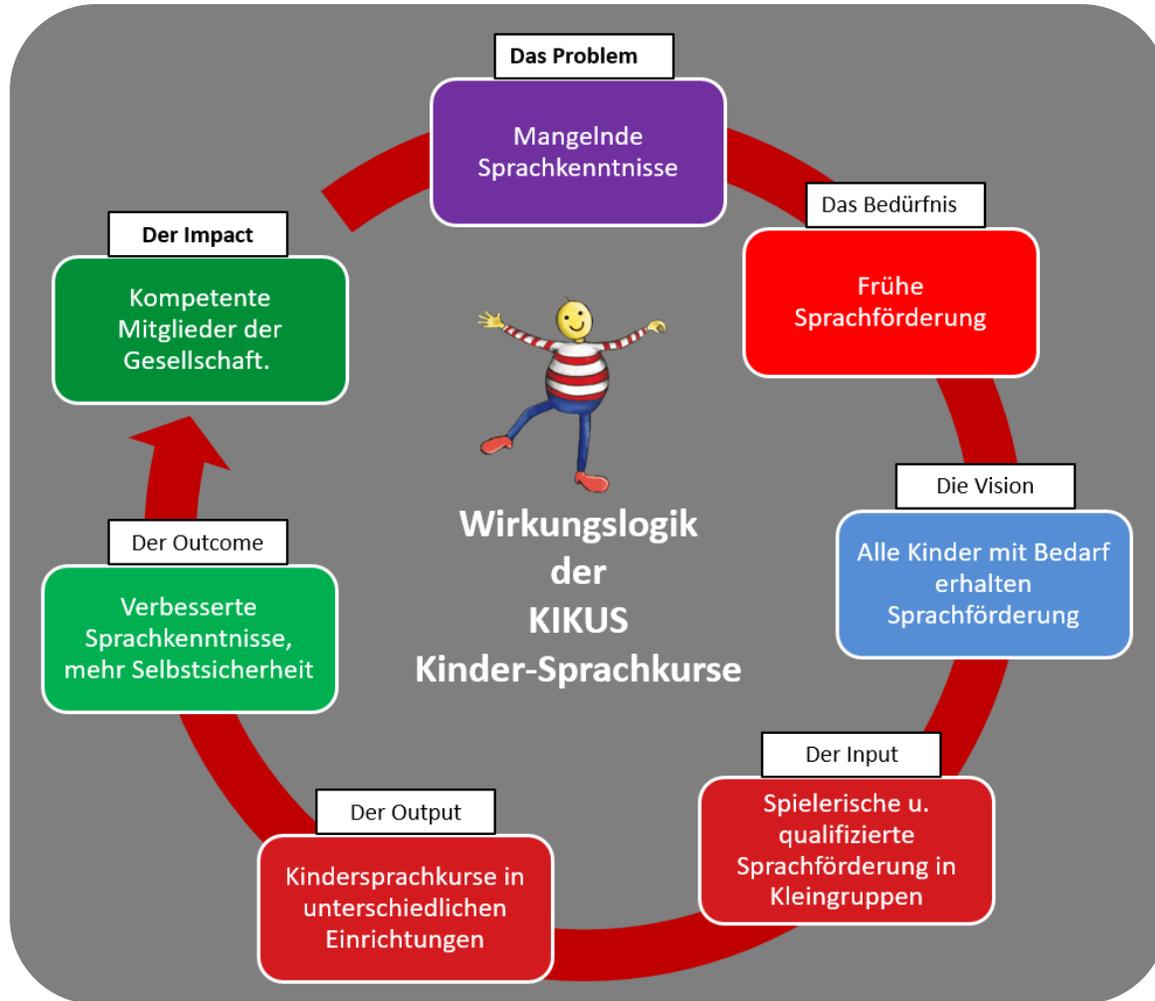
- KIKUS Kinder-Sprachkurse in der Umgebungssprache und in verschiedenen Erstsprachen der Kinder werden durchgeführt
- Fortbildungen zur KIKUS-Methode sowie Weiterbildungen rund um das Thema Sprachen und Kulturen werden durchgeführt
- Lehr- und Lernmaterialien für die Sprachförderung in verschiedenen Sprachen werden entwickelt und zur Verfügung gestellt

Ressourcen werden wie geplant eingesetzt

- Menschen im Vorstand, Team, als Fortbildungsreferent*innen oder Kursleiter*innen bringen sich mit ihrer Zeit, Kompetenz und Motivation ein
- Ein Büroraum im Evang. Migrationszentrum München und verschiedene Kursräume stehen zur Verfügung
- Das zkm hat Einnahmen: Kursgebühren, Fortbildungsgebühren, Materialverkäufe, Mitgliedsbeiträge, Spenden

INPUT

2.3.3 Darstellung der Wirkungslogik



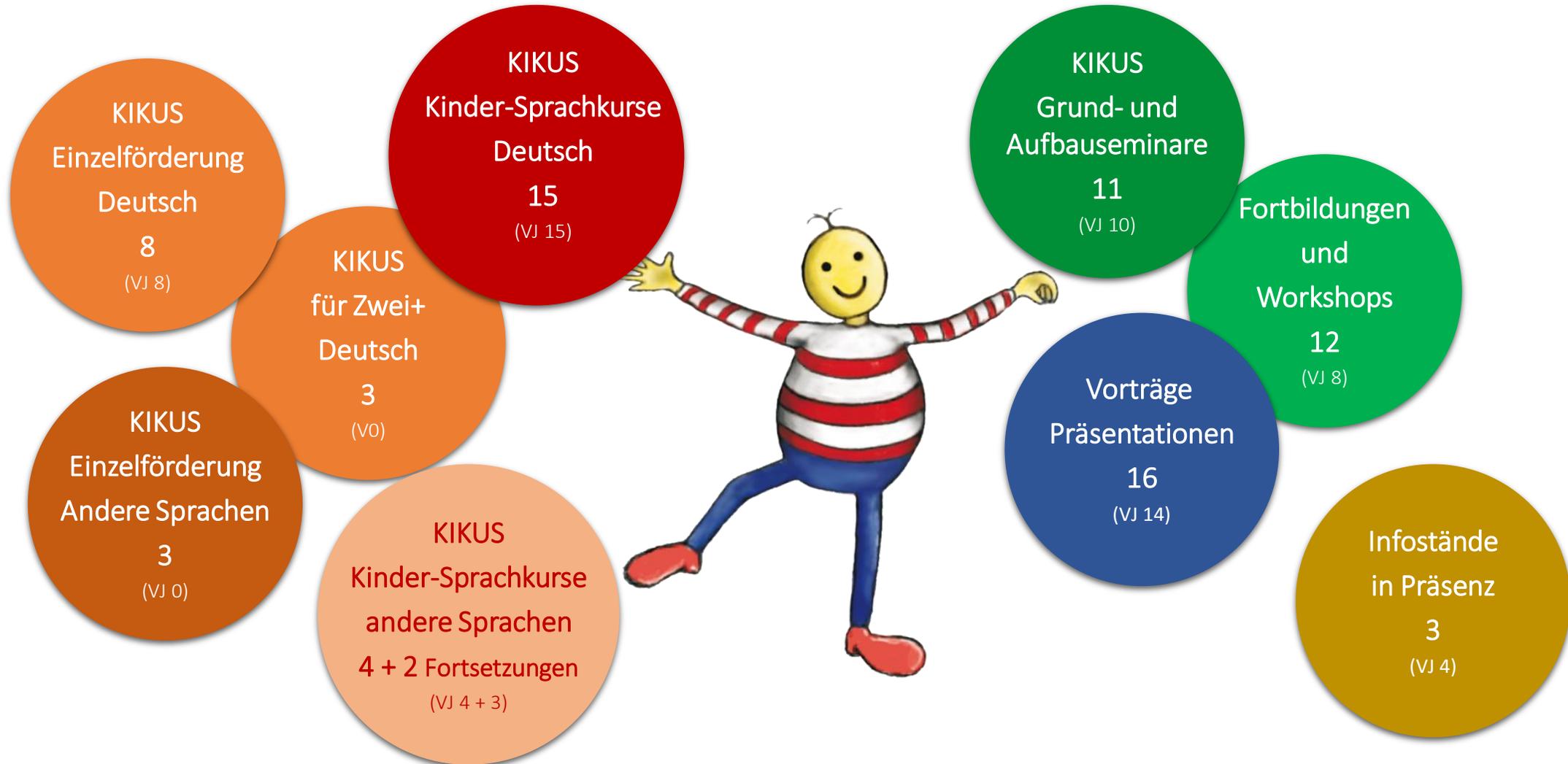
3 Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum

3.1 Eingesetzte Ressourcen (Input)



Ressourcen KJ = Kalenderjahr SJ = Schuljahr	KJ 2023 bzw. SJ 2023/24	KJ 2022 bzw. SJ 2022/23
Arbeitszeit im Team KJ	4.150 h	3.994 h
Arbeitszeit Kursleitungen und Einzelförderung SJ	1.791 h	1.376 h
Arbeitszeit für Fortbildungen SJ	606 h	409 h
Arbeitszeit für Dienstleistungen KJ	489 h	513 h
Arbeitszeit Praktikant*innen KJ	620 h	542 h
Mitgliedsbeiträge KJ	12.027,00 €	10.152,00 €
Spenden KJ eigentlich 60.220,60 €; Umwidmung 33.796 € auf Umsatzerlöse (Kurse & Fortbildungen)	26.424,60 €	99.884,21 €
Umsatzerlöse KJ eigentlich 102.727,98 €; Umwidmung 33.796 € aus Spenden (Kurse & Fortbildungen)	136.523,98 €	121.352,46 €
1 Büro und verschiedene Kursräume		

3.2 Erbrachte Leistungen: ÜBERBLICK



3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2023/2024 (Output)

KIKUS® Kinder-Sprachkurse und Einzelförderung

Deutsch als Zweitsprache (DaZ)

Insgesamt haben **128 Kinder** in München und Umgebung durch zertifizierte Kursleitungen eine Deutschförderung nach der KIKUS-Methode erhalten. Die Kinder waren zwischen 3 und 11 Jahre alt. Die Förderung fand statt in

- **12 wöchentlich stattfindenden Jahreskursen**
- **3 Ferienkursen**
- **11 Einzelförderungen bzw. KIKUS für Zwei+**

Durchgeführt wurden die Angebote in zwei Grundschulen, zwei Kindertagesstätten, zwei Familienzentren und fünf weiteren Einrichtungen, allen voran dem Evangelischen Migrationszentrum München, das dem zkm seit vielen Jahren sehr großzügig Räume zur Sprachförderung zur Verfügung stellt.



Eine detaillierte Liste aller durchgeführten Kurse und Einzelförderungen findet sich im Anhang.



Übrigens: Für **49%** der Kinder wurde der Kurs über Spenden finanziert!
DANKE an alle, die dies ermöglicht haben!

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2023/2024 (Output)

KIKUS® Kinder-Sprachkurse

Griechisch, Spanisch und Türkisch

Wir freuen uns sehr, dass wir unseren Anspruch, Mehrsprachigkeit zu fördern, durch unsere Kurse in diesen Sprachen ein wenig Nachdruck verleihen können.

Alle unsere Kursleiterinnen sind Muttersprachlerinnen und seit Jahren sehr engagiert. Sie reagieren ständig auf die Bedürfnisse dieser speziellen Zielgruppe.

Die Kinder lernen spielerisch und ohne Druck. Die meisten Kinder wachsen in zweisprachigen Familien auf, in denen ein Elternteil die Kurssprache spricht, der andere nicht. Der Kurs bietet ihnen eine gute Gelegenheit, die Familiensprache auch außerhalb der Familie und mit Gleichaltrigen zu sprechen und zu leben.

KIKUS Griechisch: Erstmals nach vielen Jahren konnten wir wieder einen KIKUS Kinder-Sprachkurs Griechisch anbieten! Dank unserer neuen Kursleitung Anastasia Daferanou konnten 5 Kinder mit Freude und Spaß in **zwei Kursen** à 13 Stunden Griechisch lernen.

KIKUS Spanisch: Für Spanisch startete im Herbst **ein Kurs** für 5 Kinder, die bereits an einem KIKUS Kurs teilgenommen hatten. Stärker gegenüber dem Vorjahr waren in diesem Schuljahr die **Spanisch-Stunden mit jeweils zwei Kindern** nachgefragt. Daran nahmen 10 Kinder teil.

KIKUS Türkisch: Im Verlauf des Schuljahres fanden **drei Kurse** à 13 Stunden statt, an denen jeweils 5-6 Kinder teilnahmen.

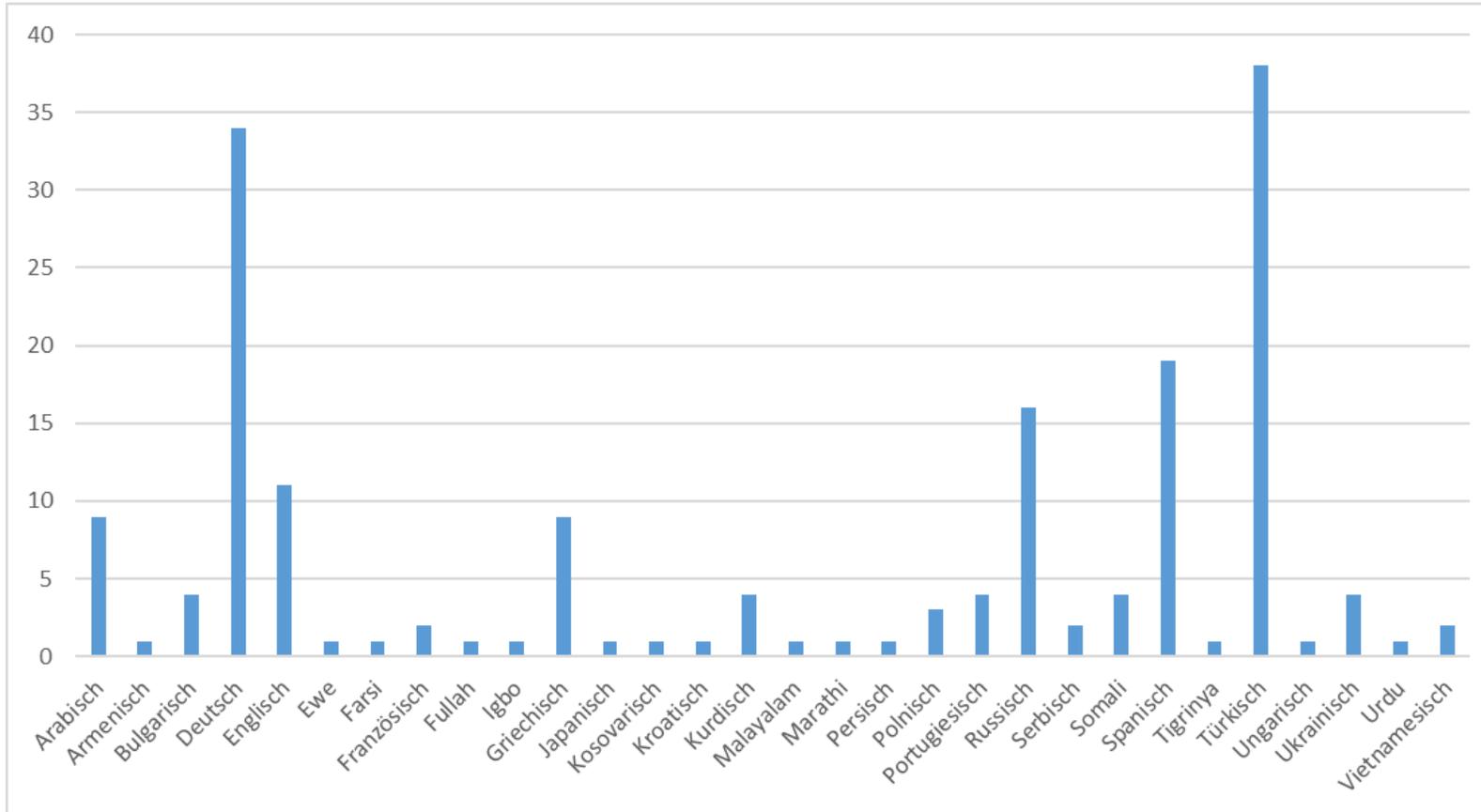


Eine detaillierte Liste aller durchgeführten Kurse und Einzelförderungen findet sich im Anhang.

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2023/2024 (Output)



Die Sprachen unserer KIKUS-Kinder



30 Sprachen waren in unseren Kursen vertreten.

Alle Kinder dürfen ihre Sprachen in unseren Kursen als Experten vorstellen. Kinder, die in einem KIKUS-Kurs Griechisch, Spanisch oder Türkisch gelernt haben, verfügen über Deutsch als Erstsprache – daher der hohe Anteil an Kindern mit Deutsch als Erstsprache in der Statistik.

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2023/2024 (Output)

Fortbildungen



Wir haben **39 Fort- und Weiterbildungsangebote** durchgeführt:

- **10 KIKUS Grundseminare** (167 TN); darunter 1 Online-Seminar in englischer Sprache
- **1 KIKUS Aufbau-seminar** (14 TN)
- **12 weitere Fortbildungen und Workshops** (210 TN)
- **16 Vorträge/Präsentationen** (653 TN) und **Infostände**

Insgesamt nahmen **1.044 Personen** an den Angeboten teil. Dabei konnte die Anzahl der Teilnehmer*innen bei Großveranstaltungen nicht berücksichtigt werden.

27 der Veranstaltungen fanden in Präsenz statt, 12 online.

Ein Ziel unserer Arbeit ist es, dass möglichst viele **Kinder überall auf der Welt** mit der KIKUS-Methode Deutsch und andere Sprachen lernen können. Da weiterhin ein Teil der Fortbildungsangebote für Pädagog*innen und Lehrkräfte online durchgeführt wurde, konnten wir dieses Ziel sehr gut realisieren. In unseren Fort- und Weiterbildungen waren **Teilnehmer*innen** aus ganz **Deutschland**, aus ganz **Europa** sowie aus **anderen Kontinenten** vertreten.



Eine detaillierte Liste aller durchgeführten Veranstaltungen und Präsentationen findet sich im Anhang.



3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2023/2024 (Output)

KIKUS® Ausbildungsoffensive



Im Schuljahr 2022/23 haben wir mit der **KIKUS® Ausbildungsoffensive** bereits einen bedeutenden Schritt zur Erweiterung unseres Teams von Kursleiterinnen unternommen, um unsere KIKUS Kinder-Sprachkurse Deutsch in München und Umgebung zuverlässig ausbauen zu können. Zu Beginn des letzten Schuljahres starteten wir mit **drei neuen Kursleiterinnen und neun Praktikantinnen**.

Das Projekt erwies sich als äußerst erfolgreich: Da die Kandidatinnen von Beginn an das klare Ziel vor Augen hatten, KIKUS Kursleitung zu werden, arbeiteten sie sich **sehr reflektiert in die Theorie und Praxis** der Methode ein. Dank der vielfältigen Berufs- und Lebenserfahrungen, mit denen sie die Ausbildung starteten, konnte die Praxis-Ausbildung sehr gezielt erfolgen. Das Team von Kursleiterinnen und Praktikantinnen wuchs sehr schnell zusammen, sodass bald alle vom regen Austausch profitieren konnten. Die **Erweiterung** des Teams hat dem **Teamspirit** sehr gut getan.

Dank der nun insgesamt **sieben neuen, hochmotivierten Kursleiterinnen** können wir auf eine kompetente und begeisterte Verstärkung zählen, die ihre Aufgaben mit großem Engagement übernehmen wird. Wir blicken mit Zuversicht und Vorfreude auf die kommende Zeit und die weiteren Entwicklungen mit diesem **hervorragenden Team!**

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2023/2024 (Output)

KIKUS® Materialien

KIKUS®interaktiv – multilinguale Sprach-Lern-Software



- **Erweiterung um die Sprachen Russisch und Ukrainisch.** Jetzt umfasst das Programm 11 Lernsprachen und 6 Bediensprachen. Danke an die TÜV-Süd Stiftung, die dies möglich gemacht hat!
- **8 einstündige Online-Schulungen** in Kooperation mit dem Hueber Verlag
- **435 Downloads** von Test-, Einzel-, und Gruppenlizenzen

Alle Informationen finden sich auf unserer **überarbeiteten Produktwebsite** www.kikusinteraktiv.org



Die KIKUS® App



- **Publikation und Verbreitung der 1. Version der KIKUS App** auf der Grundlage der Sprachlernspiele aus *KIKUS interaktiv*
- Sie steht nun **weltweit und kostenlos** in **11 Lernsprachen** und **6 Bediensprachen** auf allen mobilen Endgeräten zur Verfügung und verzeichnete bereits **über 60.000 Downloads**.
- **Praxistests** begleitend zu unseren KIKUS Kinder-Sprachkursen und auf Veranstaltungen.
- **Fundraising für die 2. Version** mit Belohnungssystem und anderen technischen Optimierungen bleibt eine Herausforderung.



Praxistest der App auf unserem Sommerfest (Juni 2024)

3.2 Erbrachte Leistungen im Schuljahr 2023/2024 (Output)

Projekt KIKUS® & MINT – Sprachförderung mit Experimenten

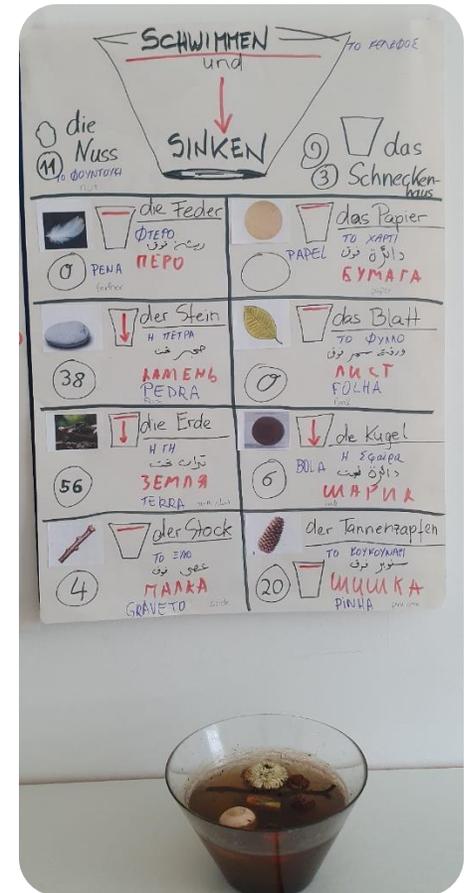


Seit zwölf Jahren setzen wir insbesondere in Zusammenarbeit mit unseren Partnern in Südafrika erfolgreich den Ansatz **KIKUS mit Experimenten** um, der Sprachförderung gezielt mit **MINT-Förderung (Mathematik, Naturwissenschaft, Informatik, Technik)** verbindet. Die Kombination aus Sprache und Naturwissenschaften fördert nicht nur die komplexere Verständigung und Auseinandersetzung in diesen und anderen Bereichen, sondern weckt auch die Neugier und Lernmotivation insbesondere der älteren Kinder (5-10 Jahre).

Im Rahmen des **Förderprojektes KIKUS & MINT** entwickeln wir ein **Handbuch** sowie zusätzliches Lernmaterial wie **Arbeitsblätter** und **Bildkarten**, die als kostenfreies Download-Material bereitgestellt werden. Darüber hinaus wird ein kostenpflichtiges eintägiges **Weiterbildungsseminar** konzipiert.

Ein erster Schritt war die Erprobung der neuen Materialien im **Sommerferienkurs 2024**, der ganz im Zeichen von Experimenten stand und bei dem uns die **intensive Arbeit mit den Eltern** besonders am Herzen lag.

Das Projekt steht noch am Anfang; sobald die finanziellen Mittel es erlauben, werden wir die Erkenntnisse aus dem Sommerferienkurs auswerten und die Materialentwicklung vorantreiben. Eines ist jedoch sicher: Sprachförderung durch Experimente erfordert **intensive Planung** und bereitet den Kindern **große Freude!**



3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

KIKUS® Kinder-Sprachkurse

Mit vier wichtigen Instrumenten dokumentieren unsere Kursleiter*innen die Wirkung ihrer Sprachförderung:

1. Sprachstandserhebung zu Beginn und zum Abschluss jeden Kurses anhand folgender Kriterien:

- Frequenz der Teilnahme
- allgemeines Sprach- und Kommunikationsverhalten
- Sprachverständnis und sprachliches Handlungswissen
- Wortschatz, Grammatik, Aussprache
- Umgang mit Mehrsprachigkeit
- nicht-sprachliche Kompetenzen

2. Kontinuierliche Kinderbeobachtung: Beobachtung des sprachlichen und sozialen Verhaltens sowie Dokumentation authentischer sprachlicher Äußerungen der einzelnen Kinder in/nach jeder Stunde.

3. Abschlussworte: Anhand der Sprachstandserhebungen, der kontinuierlichen Beobachtung und Dokumentation der sprachlichen Äußerungen der Kinder und der Analyse, wie sich dies im Verlauf des Kurses verändert hat, verfassen die Kursleiter*innen zum Kursende für jedes Kind die sog. „Abschlussworte“. In diesen wird der Lernfortschritt der Kinder anschaulich und mit Beispielen unterlegt beschrieben.

4. Elternbefragung: Zum Abschluss des Kurses führen wir zusätzlich eine Elternbefragung durch.

KIKUS
Sprachförderung DEUTSCH (+Erstsprachen) im Vor- und Grundschulalter
Schuljahr 2023/24



Zentrum für kindliche
Mehrsprachigkeit e. V.



ABSCHLUSS-WORTE
für
Mustafa Musterkind
Kita Beispielhaft, München

Mustafa, geb. am 2.3.2019, Erstsprache Türkisch, hat im Schuljahr 2023/24 an einem KIKUS Kinder-Sprachkurs Deutsch in der oben genannten Einrichtung teilgenommen. Der Kurs umfasste 25 Förderinheiten à 60 Minuten, die einmal wöchentlich durchgeführt wurden. Mustafa war bei 24 Sitzungen dabei. An dem Kurs nahmen 8 Kinder teil.

Mustafa ist ein freundlicher und aufgeschlossener Junge. Er hatte bereits bei Beginn des Kurses einen relativ großen Wortschatz und ein gutes Sprachverständnis im Deutschen sowie eine verständliche, wenn auch grammatikalisch noch unsichere Spontansprache.

Im Laufe des Kurses schaffte er es, sich zunehmend länger zu konzentrieren, was sich auch in einer aktiveren sprachlichen Beteiligung widerspiegelte. Sprachliche, sich wiederholende Vorgaben konnte er schon bald wiedergeben und eigenständig benutzen, jedoch benötigte er beim freien Sprechen noch Hilfestellungen, die er gerne annahm. Mustafa erarbeitete sich ein Bewusstsein für Artikel und Präpositionen, wobei die konkrete Umsetzung noch schwierig war („der Regal“, „das hatten wir bei Schule“). Beim Singen hielt er sich meist zurück, jedoch erzählte er gerne von sich oder von Erlebtem. Hier zeigten sich noch Unsicherheiten beim Satzbau und bei Verbkonjugationen („meine Schwester kleine“, „wir wollen“ (wollen), „er hat geschneidet“).

Für seine Erstsprache Türkisch hat er ein sehr hohes Bewusstsein. Es gelang ihm fast immer im Kurs behandelte Dinge auch in seiner Erstsprache zu benennen.

Es wäre wünschenswert, dass Mustafa weiterhin Unterstützung im Deutschen erhält, wobei der ideale Rahmen dafür eine Kleingruppe wäre. Wir empfehlen eine zusätzliche Förderung zu Hause mithilfe von KIKUS digital in beiden Sprachen.

Wir wünschen Mustafa alles Gute für seine nahe und ferne Zukunft.

München, den 20.06.2024

Vorname Name
KIKUS-Kursleitung



Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V.
Bergmannstr. 46 | 80339 München | Tel 089-5080823
www.kikus.org

3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

KIKUS® Kinder-Sprachkurse



ZUSAMMENFASSUNG ERGEBNISSE vergleichende Erhebung des Sprachstands Schuljahr 2023/24

- Nach wie vor erweist sich die KIKUS Methode als sehr motivierend für die Kinder. Sie nehmen **sehr gerne** am KIKUS Kurs teil (auf einer Skala von 0-4 mit dem Wert 3,2).
- Auffällig ist der Anstieg des **Bewusstseins für die eigene Mehrsprachigkeit** um 51 %, was sich z.B. darin äußert, dass sie ihre Sprachen klarer trennen.
- Besonders erfreulich ist die Tatsache, dass sich die Kinder im Durchschnitt um 60% mehr und **spontaner auf Deutsch äußern** und von **Erlebtem erzählen**.
- Sie verwenden im Verlauf des Kurses deutlich mehr **komplexere Äußerungen** (Steigerung ebenfalls um 83%) und bilden öfter fehlerfreie Äußerungen (Steigerung um 63%).

→ Natürlich ist ein Großteil der Kinder nach einem Kurs noch nicht am Ziel, perfekt Deutsch zu sprechen. Aber es freut uns sehr und bestärkt uns in unserer Arbeit, dass wir die Kinder darin fördern konnten, sich die **Kommunikation im Deutschen** zuzutrauen und immer mehr Gesprächssituationen erfolgreich einzuüben.

3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

KIKUS® Kinder-Sprachkurse (Fortsetzung)

Elternbefragung (Auswahl):

Herzlichen Dank für die Stunden, ihre Arbeit und Unterstützung!
Wir werden gerne noch einen Deutschkurs bei ihnen machen (besuchen)

Es war gut für meine Tochter und die Sprache hat sich in der Zeit verbessert. Sie ist glücklich und ich dankbar.



Herzlichen Dank an den KIKUS-Kurs. Wir sind wirklich sehr zufrieden. Das Interesse unseres Kindes an der deutschen Sprache ist gewachsen und seine Deutschkenntnisse haben sich verbessert. Wir sind KIKUS und besonders unserer Lehrerin Ani dankbar für diese interessante und spannende Erfahrung.

Die Lehrer vermitteln den Unterricht mit großer Hingabe. Ich glaube, dass wir die Ergebnisse dieser Bemühungen in der Schule sehen werden. Danke für Ihre Opferbereitschaft.



Fragebogen an die Eltern zum Abschluss des Kurses

Am Ende eines Kurses wollen wir von den Eltern wissen,

- ob sie mit der Organisation des Kurses zufrieden waren,
- ob ihre Erwartungen erfüllt wurden,
- ob sich das Deutsch der Kinder nach ihrer Einschätzung verbessert hat,
- ob die Kinder gerne zum Kurs gingen,
- wie sich die Mehrsprachigkeit der Kinder entwickelt hat,
- wie die KIKUS Hausaufgaben gemacht wurden und ob sie in der Familie Anlass dazu waren, über die Sprachen zu sprechen,
- wie zufrieden sie mit dem Kurs waren,
- wie die KIKUS App den Kindern beim Lernen geholfen hat,
- und ob sie KIKUS weiterempfehlen würden.

Die Bewertung erfolgt anhand einer Skala von 1 (☹☹) bis 5 (☺☺):

Sie gaben uns erfreuliche und bestätigende

**4,65
Punkte!**

3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

Fortbildungen

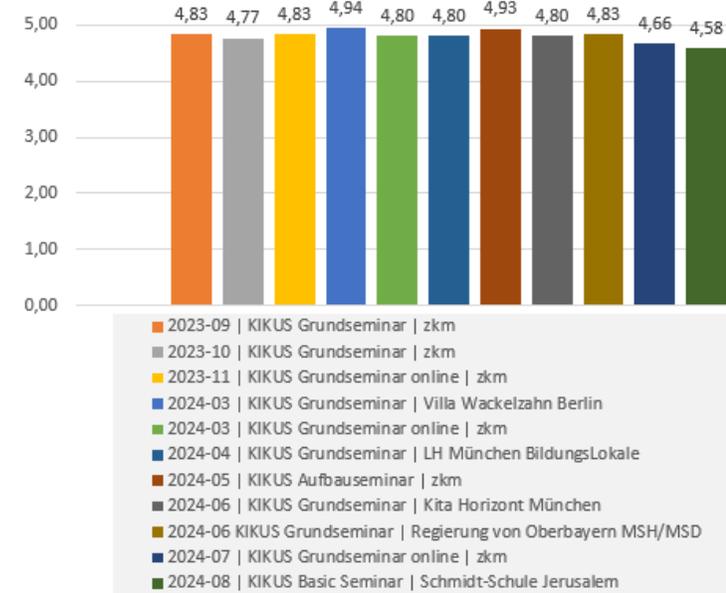


Für den Bereich der **KIKUS Grund- und Aufbaueminare** lässt sich die **Wirkung** im Berichtszeitraum an den von den Teilnehmenden erbetenen **Feedbacks veranschaulichen**. Sie konnten ihre Bewertungen folgender Aspekte auf einer Skala von 1 (☹ ☹ = sehr negativ) bis 5 (😊 😊 = sehr positiv) zum Ausdruck bringen:



	😊 😊	😊 😊	😊 😊	☹ ☹	☹ ☹
Ich habe mich versorgt gefühlt (Raumatmosphäre, Verpflegung in den kleinen Pausen).					
Mein Wissen in Bezug auf die Sprachförderung von Kindern konnte erweitert werden.					
Ich halte die KIKUS-Methode für ein geeignetes Instrument zur Sprachförderung von Kindern.					
Meine Erwartungen an das Seminar wurden erfüllt.					
Die Referentinnen haben nah an den Bedürfnissen der Teilnehmer*innen gearbeitet.					
	5	4	3	2	1

In der **Gesamtauswertung der durchgeführten Seminare** werden die einzelnen Teilwerte zu einem Mittelwert pro Fortbildung zusammengefasst.



Die Auswertung dieser Befragungen zeigt ein **sehr hohes Maß an Zufriedenheit** zwischen 4,58 und 4,94. Insgesamt ergibt sich für den Berichtszeitraum eine sehr erfreuliche **Durchschnittszufriedenheit** der Teilnehmer*innen von **4,80** (von 5). Dies entspricht der Gesamtbewertung der letzten Jahre. Es gibt keine nennenswerten Differenzen in der Bewertung der Präsenz- und der Online-Seminare.

3.3 Erreichte Wirkungen (Outcome/Impact)

Die Qualität unserer Leistungen

Fortbildungen | Feedback der Teilnehmenden: Was hat Ihnen besonders gut gefallen? (Auswahl)

 Danke, Danke, Dankeschön - diese Methode ist ein Geschenk, den ich als kostbaren Schatz versuchen werde, mit anderen zu teilen.

 Before the seminar I felt lost because lack of inspiration and motivation in relation to teaching. But this seminar turned out to be an outstanding source of motivation and inspiration I needed, I am eager to use all knowledge I received!

 Seitdem ich solche Seminare besucht habe, fällt es mir viel leichter einzuschätzen, was bei der Planung und Realisierung wichtig ist.

 Einfach super! Ich würde auf jeden Fall wieder teilnehmen und werde es weiterempfehlen!

 Ich freue mich, dass ich über diese Methodik mehr erfahren habe. Jetzt kann ich besser und qualifizierter Kinder lehren.

 Ich nehme sehr viel Wissen mit, theoretisch und besonders praktische Anwendung!

 Kind reminder on focusing on children (rather than materials or academic performances) addressing them on multiple levels, according to their age, abilities, senses etc. It was not only useful for teaching a foreign language but a lovely tool for every educator or person working with children and with people in general... loved it!

 Die KIKUS-Methode passt auch für Grundschüler. Jeder könnte mit dieser Methode arbeiten. Vielen Dank für eine Möglichkeit das zu verstehen.

 Eine Menge Input zum "Verdauen", aber jede Minute wert. Vielen Dank!

 Hatte Bedenken da es online angeboten wird, ist jedoch uneingeschränkt weiterzuempfehlen.

 Trotz dessen, dass ich schon viel wusste, gab es doch Einiges, worüber ich jetzt nachdenken kann, was wieder in Erinnerung gerufen wurde.

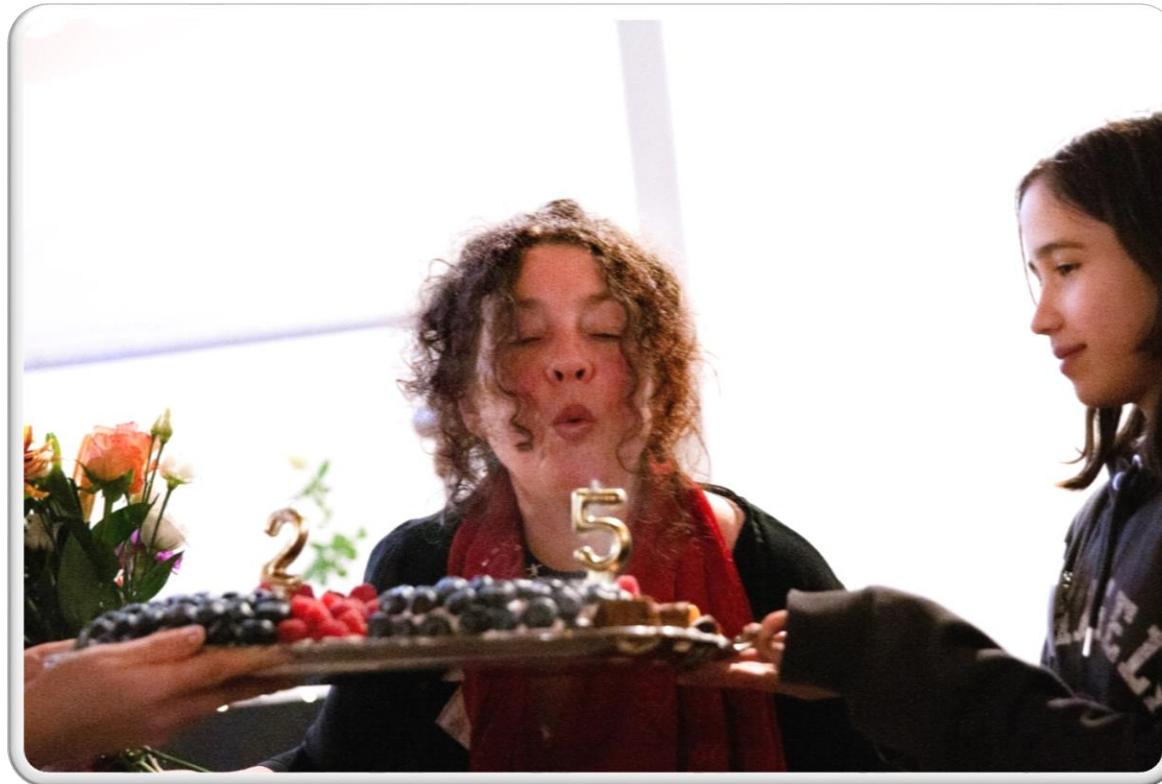
 Sehr bereichernd, man sieht dass die Dozenten langjährige Erfahrung mitbringen.

3.4 Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum

Informationen aus dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit – eine Auswahl

25 Jahre KIKUS!

Im November 2023 wurde KIKUS 25 Jahre alt. Alles Schöne rund um das Jubiläumsjahr finden Sie [hier auf unserer Homepage](#).



Wir danken allen Mitgliedern, Förderpartner*innen, Spender*innen, Netzwerkpartner*innen, Fortbildungsteilnehmer*innen, Eltern und vor allem natürlich unseren KIKUS-Kindern für 25 wunderbare und bereichernde Jahre!

3.4 Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum

Informationen aus dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit – eine Auswahl



- Die **Produktwebsite** www.kikusinteraktiv.org wurde im Laufe des Schuljahres komplett neu aufgelegt und erscheint nun in einem modernen und frischen Design.
- Unsere **Homepage** www.kikus.org wird stets regelmäßig aktualisiert. Unter **AKTUELLES** auf der Startseite informieren wir über wichtige Themen. Seit April 2024 gibt es zudem die Rubrik „**Neu im BLOG**“, in der alle 2 Wochen neue **Ideen für kostenlose Sprachfördermaterialien** vorgestellt werden. Reinschauen lohnt sich!

Neu im BLOG:

kostenlose Sprachfördermaterialien



- Der **KIKUS-Newsletter** ist da! Seit dem ersten digitalen Weihnachtsmailing im Dezember 2023 haben wir vier weitere Newsletter an jeweils rund 4.000 Kontakte verschickt. Das positive Feedback und das große Interesse an den Inhalten bestärken uns darin, unser Ziel von 4 bis 5 Newslettern pro Jahr zu den Themen KIKUS & Mehrsprachigkeit weiterzuverfolgen.

3.4 Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum

Informationen aus dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit – eine Auswahl

- Im Juli 2024 wurde im zkm die **Arbeitsgruppe Social Media** ins Leben gerufen, bestehend aus Team- und Vorstandsmitgliedern. Ziel der Gruppe ist die Entwicklung einer Strategie zur Professionalisierung und Erweiterung unserer Social-Media-Aktivitäten, um unsere Sichtbarkeit und Reichweite zu steigern und unser Sozial- und Produktmarketing auf diesen Kanälen zu stärken. Herzlichen Dank an **Maurice Hollmann** von der **TÜV SÜD Stiftung**, der uns mit seinem **Expertenwissen** zu Social Media wirkungsvoll unterstützt hat!
- Deshalb bauen wir derzeit unter anderem gezielt unser Business-Netzwerk auf **LinkedIn** aus. Unsere Unternehmensseite [KIKUS/Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V.](https://www.linkedin.com/company/kikus-zentrum-fur-kindliche-mehrsprachigkeit-e-v) konnte im ersten Jahr 175 Follower*innen gewinnen. Mehrmals im Monat veröffentlichen wir Beiträge, über die wir ständig in digitalem Kontakt mit vielen KIKUS-Freund*innen und -Interessent*innen stehen. Die bisher gut 40 Beiträge erzielten durchschnittlich 134 organische Impressionen.
- Die Inhalte von LinkedIn werden auch auf unserer **Facebook-Seite** www.facebook.com/kikus.org und unserem **Instagram-Account** www.instagram.com/kikus_kinder_mehrsprachigkeit veröffentlicht. In diesem Schuljahr wuchs unsere Facebook-Gemeinschaft um 3,6 % auf knapp 1.895 Abonnent*innen. Auf Instagram stieg die Zahl der Follower*innen erfreulicherweise um 60 % auf rund 460.

Folge uns
und
teile unsere
Inhalte!

[Facebook](#) KIKUS/Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V.

[Instagram](#) kikus_kinder_mehrsprachigkeit

[LinkedIn](#) KIKUS/Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V.

[YouTube](#) Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V. KIKUS



3.4 Darstellung der Ressourcen, Leistungen und Wirkungen im Berichtszeitraum

Informationen aus dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit – eine Auswahl



Die KIKUS App im Radio
 Unsere App hatte in Folge 237 des Kitaradios einen Gastauftritt (ab Minute 18) zum Thema „Digitale Medien in der Kita“.
[Reinhören!](#)



Beteiligung an verschiedenen Veranstaltungen, u.a.

- **25.2.2024 | Internationaler Tag der Muttersprache.** Fachaustausch zum Thema Herkunftssprachen an der LMU München
- **3.5.2024 | Fachtag „Kinder in der Wissensgesellschaft“** zum Thema „Digitale Angebote für die Kita“ mit Vorstellung der KIKUS App
- **5.5.2024 | Europa*Rad 2024 – freie Fahrt im Umadum!** im Vorfeld der Europawahl mit Infoständen in den Gondeln des Münchner Riesenrads
- **22.6.2024 | Straßenfest in der Bergmannstraße** mit buntem KIKUS-Kinderprogramm

Podcasts

- **1.6.2023 ARD | BR2 – Sozusagen! | 25 Jahre KIKUS – ein Lebenswerk**
 Hendrik Heinze im Gespräch mit KIKUS-Begründerin Edgardis Garlin. [Sendung](#) (9 Min.); [Podcast in der Audiothek](#) (16 Min.)
- **22.6.2023 Radio Lora | Die ganze KIKUS-Welt in 13 Minuten**
 präsentiert vom Westend-Spezialisten Clemens Strottner im Gespräch mit Edgardis Garlin. [Reinhören!](#)
- **17.7.2024 Bildungsserver | Interview mit Edgardis Garlin über Deutsch als Zweitsprache in der Kita**
 Christine Schumann spricht mit ihr über die Herausforderungen der alltagsintegrierten Sprachförderung, die Bedeutung der Erstsprachen und der Qualität der Interaktion zwischen Erzieher*innen und Kindern. [Podcast](#)



3.5 Maßnahmen zur begleitenden Evaluierung und Qualitätssicherung



Reflexion der KIKUS Kinder-Sprachkurse: Mithilfe eines Fragebogens zur Erhebung des Sprachstands von jedem Kind zu Beginn und zum Abschluss eines Kurses sowie laufender Beobachtungen dokumentieren wir die Entwicklungen, die die Kinder im Verlauf der Kurszeit durchlaufen haben. Die Eltern ihrerseits geben uns anhand einer Umfrage am Ende des Kurses eine Rückmeldung zum Ablauf und zur Wirkung des Kurses. Alle Kriterien und die Auswertung dieser Maßnahmen finden sich in Kapitel 3.3



Die Zertifizierung zur KIKUS Kursleitung erfolgt durch eine Hospitation bzw. eine Videosupervision – siehe auch 2.3.1. Dabei prüfen Fachvertreterinnen des zkm, ob die betreffende Person die KIKUS-Methode überzeugend umsetzt. Neben einem ausführlichen Gespräch bekommt sie durch einen schriftlichen Kriterienkatalog eine detaillierte Rückmeldung zu der Supervisionsstunde mit Hinweisen zu weiteren Verbesserungsmöglichkeiten. Nur wenn in der eingereichten Stunde die konsequente Umsetzung der KIKUS-Grundsätze sichtbar wurde, wird das Zertifikat vergeben.



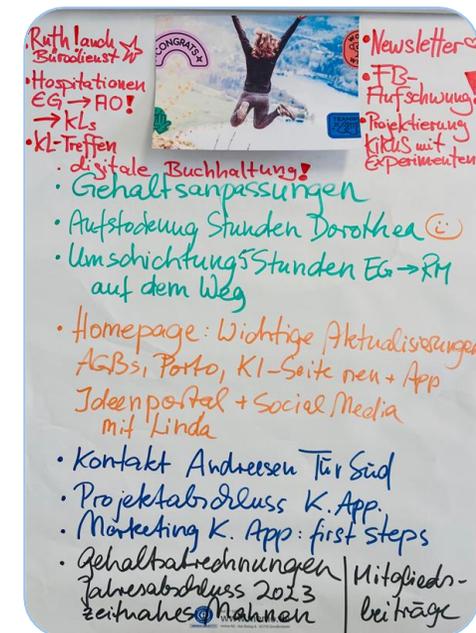
Evaluierung der Fortbildungen: Die jeweils zweitägigen KIKUS Grund- und Aufbau-seminare sind standardisiert. Sie werden bis auf wenige Ausnahmen von jeweils zwei Referent*innen durchgeführt, die dafür im engen Austausch mit der Programmleitung stehen. Am Ende jeder Fortbildung erbitten wir über das Umfrage-Tool Forms das Feedback der Teilnehmer*innen. Die Gesamtauswertung dieser Befragungen sind unter Punkt 3.3 dargestellt.



Strategietreffen: Neben dem Blick in die Zukunft dienen die Strategietreffen des Teams dazu, gemeinsam festzuhalten und zu analysieren, inwieweit die Vorhaben erfolgreich umgesetzt werden konnten, welche nicht, und was wir uns vornehmen können und wollen für die nächsten Monate. Ziel ist es, die knappen personellen Ressourcen möglichst gezielt für die Ziele des Vereins einzusetzen.

3.6 Vergleich zum Vorjahr: Grad der Zielerreichung, Lernerfahrung und Erfolge

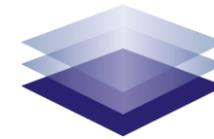
- **Die KIKUS® App:** Sie ist zwar kein neues Produkt dieses Schuljahres, aber immer wieder ein Anlass zu großer Freude und eine großartige Ergänzung der bisherigen Materialien und Kurse. Leider gelang es bisher nicht im notwendigen Umfang, eine Finanzierung für die gezielte Verbreitung und die nutzergerechte technische Optimierung einzuwerben.
- **Newsletter:** Juhu, der Newsletter ist da! Wer von verschiedenen Seiten Newsletter zugeschickt bekommt, ahnt wohl kaum, was für eine Arbeit dahinter steckt, einen Newsletter passgenau für die eigene Organisation zu entwickeln. Nun ist es gelungen und wir freuen uns, dass wir unser Netzwerk 4- bis 5-mal im Jahr in einer einheitlichen Struktur auf den neusten Stand der Dinge bringen können.
- **Digitalisierung der Verwaltung:** Die enge Zusammenarbeit des Teams, besonders der Buchhaltung, mit unserem Datenbankexperten Klaus Meining zielt darauf ab, immer mehr Abstimmung und Vernetzung der einzelnen Abläufe zu erstellen, um übersichtlicher zu arbeiten und Fehler durch Übertragungen zu vermeiden. Wir sind auf einem guten Weg.
- **Vereinsstrategie:** Auch im Schuljahr 2023/24 haben wir uns Zeit für zwei Strategie-Tage genommen, am 21.12.23 und am 13.5.24. Dabei hatten wir uns ein systematisches Marketing und die technische Weiterentwicklung der KIKUS App vorgenommen. Leider gelang es bisher nicht, dafür Fördergelder einzuwerben. Das große Projekt KIKUS Ausbildungsoffensive konnte gut umgesetzt werden und wird im neuen Schuljahr weniger Kräfte binden. Dafür stellt es sich als immer existenzieller heraus, finanzielle Partner zu finden, u.a. für das Projekt KIKUS & MINT, aber auch zur Absicherung der regulären Alltagsarbeit.



„Erfolge feiern“ am 13. Mai 2024

3.6 Vergleich zum Vorjahr: Grad der Zielerreichung, Lernerfahrung und Erfolge

- **Initiative Transparente Zivilgesellschaft:** "Auf Initiative von Transparency International Deutschland e.V. haben im Jahr 2010 zahlreiche Akteur*innen aus der Zivilgesellschaft und der Wissenschaft zehn grundlegende Punkte definiert, die jede zivilgesellschaftliche Organisation der Öffentlichkeit zugänglich machen sollte." So steht es auf der Homepage der Initiative Transparente Zivilgesellschaft. Ziel ist es, die Arbeit der jeweiligen Organisation transparenter für die Öffentlichkeit zu gestalten. Wir freuen uns, dass das [zkm nun auch Teil dieses Netzwerks](#) aus inzwischen knapp 2.000 Organisationen ist!
- **KIKUS interaktiv:** Wir haben unsere kreative, multilinguale Sprachvermittlungs-Software für Lehrkräfte und Pädagog*innen um die Sprachen **Ukrainisch und Russisch** erweitert. Unser herzlicher Dank gilt unserem Finanzierungspartner **TÜV SÜD Stiftung**, unserem Technikpartner **LOKANDO AG** und unserem engagierten Mitglied **Diana Lepka**, die uns mit ihren muttersprachlichen Kenntnissen in beiden Sprachen ehrenamtlich wertvolle Unterstützung geleistet hat. Am besten gleich ausprobieren! Hier geht es zur kostenfreien [Testversion](#).
- **Generationenwechsel:** Dr. Edgardis Garlin, Begründerin der KIKUS-Methode und Mitbegründerin des zkm, wird sich über die nächsten Jahre peu à peu zurückziehen und den Platz frei machen für die nächsten Generationen und damit dem Erhalt unserer wichtigen Aufgaben im Verein. In einem ersten Schritt hat sie zum 1.4.2024 fünf ihrer Wochenarbeitsstunden an eine Kollegin abgetreten.



Initiative
Transparente
Zivilgesellschaft

4 Planung und Ausblick

4.1 Planung und Ziele



Mit diesen Zielen gehen wir ins neue Schuljahr:

- **Mitgliedergewinnung:** "Das Gewinnen neuer Mitglieder ist eine kontinuierliche Aufgabe im zkm. Nach der Ideensammlung im letzten Jahr soll nun eine Arbeitsgruppe aus den bestehenden Mitgliedern gegründet werden, die konkrete Konzepte dazu erstellt und ggf. auch umsetzt." Dieses Vorhaben konnten wir nicht umsetzen und nehmen es mit ins neue Schuljahr.
- **Materialentwicklung KIKUS & MINT:** Nach dem intensiven Start des Projekts mit dem Sommerkurs 2024 werden wir, sobald dafür eine Finanzierung gegeben ist, an die Auswertung des Kurses anhand der Videoaufnahmen, sowie an die Entwicklung der Materialien und der Weiterbildung gehen.
- **KIKUS in Institutionen:** Nach der Erweiterung unseres Kursleiterinnen-Teams dank der Ausbildungsoffensive liegt jetzt der Schwerpunkt im Kursbereich darauf, wieder verstärkt Kurse und damit die KIKUS-Methode in Einrichtungen (Kindertagesstätten, Grundschulen, ...) zu bringen.

- **KIKUS Ausbildungsoffensive 2024/25:** Nun gilt es, die neu gewonnen Kursleiterinnen durch Coaching und Austauschtreffen gut zu begleiten und zu stärken, sodass sie sich erfolgreich als selbständige Kursleiterinnen bewähren können. Einige wenige Kandidatinnen werden wir im kommenden Schuljahr neu ausbilden.
- **KIKUS App:** Wir setzen uns weiterhin mit Entschlossenheit dafür ein, eine nachhaltige Finanzierung zur Weiterentwicklung der App sicherzustellen. Dafür werden wir gezielt Unternehmenspartnerschaften und alternative Finanzierungsmöglichkeiten prüfen. Gleichzeitig arbeiten wir daran, die KIKUS App für verschiedene Preise und Auszeichnungen einzureichen.
- **KIKUS Finanzstrategie:** Mit einer optimierten Strategie für Sozial- und Produktmarketing streben wir eine höhere Sichtbarkeit, gesteigerte Umsatzerlöse und eine wachsende Mitgliederbasis an. So wollen wir unseren Verein mittelfristig auf eine stabile finanzielle Grundlage stellen, um zukünftige Herausforderungen erfolgreich zu meistern.

4.2 Einflussfaktoren: Chancen und Risiken

Wir schauen gespannt und mit Zuversicht in die Zukunft.

KIKUS Ausbildungsoffensive

Wir freuen uns, mit dem größeren Team an Kursleiterinnen entspannter ins neue Schuljahr gehen zu können, weil wir die Anfragen für Kurse besser bedienen können.

KIKUS in die Welt

Anhand von Berichten und Einblicken in die Praxis, z.B. in Österreich und Jerusalem, sowie aufgrund von Nachfragen nach Fortbildungen (aktuell z.B. aus Venezuela) sehen wir, dass die KIKUS-Methode auf die unterschiedlichsten gesellschaftlichen und kulturellen Umstände angepasst und zur Sprachförderung eingesetzt werden kann. Das bestärkt uns in unserem Tun.



Künstliche Intelligenz

Seit Frühjahr 2024 nutzen wir verstärkt KI-Technologien, insbesondere im Bereich Social Media und Fundraising. Auf diese Weise konnten wir unsere Produktivität steigern und unseren Arbeitsalltag optimieren. Dabei bleiben wir wachsam, setzen weiterhin auf unseren gesunden Menschenverstand und sind uns der potenziellen Risiken bewusst.

Qualität der kindlichen Bildung in Deutschland

Mit Sorge beobachten wir, in was für einem schlechten Zustand viele Bereiche der Infrastruktur in Deutschland sind. So auch die Schule, die mit immer mehr Aufgaben, immer weniger Personal und Geld konfrontiert ist. Dem steht eine wachsende Zahl an Kindern gegenüber, die keine guten Startchancen für die schulische Bildung haben und die in den bestehenden Strukturen zunehmend nicht mehr gut aufgefangen werden können. So müssen wir mit Bedauern feststellen, dass die KIKUS Sprachförderung mindestens so dringend gebraucht wird wie zur Zeit ihrer Entwicklung vor mehr als 25 Jahren.

Finanzielle Situation des zkm

Es ist unser größter Traum, weniger Zeit in Fundraising investieren zu müssen und stattdessen noch intensiver an den Inhalten und an neuen Konzepten arbeiten zu können!

5 Organisationsstruktur und Team

5.1 Organisationsstruktur

Die Akteure des zkm verteilen sich auf verschiedene Tätigkeitsbereiche bzw. auf verschiedene Entscheidungsebenen:

- Mitglieder
- Vorstand
- Kassenprüfer*innen
- Feste Stellen
- Honorarkräfte
- Praktikant*innen

Ein besonderer Dank geht an diejenigen, die sich im zkm unentgeltlich als **Ehrenamtliche** oder als **Praktikant*innen** engagieren. Sie unterstützen uns in den Bereichen Verwaltung und Recherche, Materialorganisation, Materialentwicklung und bei Veranstaltungen.

ZKM-MITGLIEDER

VORSTAND					KASSENPRÜFERINNEN	
Dr. Edgardis Garlin	Luisa Georgin	Andreas Gürth	Justyna Hryniewicz-Piechowska	Lara Elena Mack	Ulrike von Ruecker	Regina Tockner

FESTE STELLEN

Buchhaltung	Projektmanagement div. Projekte	Sozialmarketing und Organisationsentwicklung	Stellv. KIKUS Programmleitung Orga Kinder-Sprachkurse Einzelförderung	KIKUS Programmleitung Gesamtkoordination Orga & Durchführung Fortbildungen Materialentwicklung
Ruth Miller 7-8 h / Woche (bis 3/2024) 13 h / Woche	Luisa Georgin 10 h / Woche in Elternzeit (ab 12/2023)	Heike da Silva 30 h / Woche	Dorothea Rein 16 h / Woche (bis 12/2023) 18 h / Woche	Dr. Edgardis Garlin 35 h / Woche (bis 3/2024) 30 h / Woche



ZKM-PRAKTIKUM

Leonie Pfeiler 4.10.2023 - 26.1.2024	Charlotte Beck 27.11. - 22.12.2023	Saida Rustambekova 7.2. - 24.7.2024	Sabine Reitsberger 6.5. - 9.8.2024
---	---------------------------------------	--	---------------------------------------

HONORARKRÄFTE

KIKUS Kursleitungen Deutsch	KIKUS Kursleitungen andere Sprachen	Referentinnen Fortbildungen und Vorträge	Sonstige Honorarkräfte z.B. in Projekten
Kursleitungen Einzelförderung			

5.2 Vorstellung der handelnden Personen



Dr. Edgardis Garlin

Vorstandsmitglied | KIKUS Programmleitung

geb. 1964 in Bremen, ist Begründerin und Leiterin des KIKUS Programms. Sie studierte Deutsch als Fremdsprache, Spanisch und Völkerkunde in München und promovierte 1997 über den bilingualen Spracherwerb ihrer beiden eigenen Kinder. 1998 legte sie mit dem ersten KIKUS Kinder-Sprachkurs den Grundstein für die KIKUS-Methode. Sie ist Gründungsmitglied des zkm und Mitglied des Vorstands. Neben ihrer Tätigkeit als Programmleitung arbeitet sie an der stetigen Weiterentwicklung der Materialien und Fortbildungen.



Luisa Georgin

Vorstandsmitglied | Projektmanagerin

geb. 1987 in Berlin, studiert Deutsch als Fremdsprache in München. 2020 absolvierte sie zwei Praktika im zkm und ist seitdem auch KIKUS-Kursleiterin. Nach einer Babypause engagiert sie sich seit Juli 2022 im Vorstand des zkm und ist seit Februar 2023 Teil des zkm Teams. In dieser Tätigkeit übernimmt sie hauptsächlich Projektmanagement-Aufgaben und bringt dabei nicht nur ihre Leidenschaft für Mehrsprachigkeit, sondern auch ihre langjährigen, kaufmännischen Kenntnisse mit ein.



Justyna Hryniewicz-Piechowska

Vorstandsmitglied

geb. 1992 in Gryfice (Polen), studierte Polonistik, Germanistik und Linguistik mit dem Schwerpunkt Mehrsprachigkeitsforschung. Seit 2015 engagiert sie sich für das zkm in Deutschland und Polen. Als wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Universität Greifswald lehrt sie Fachdidaktik für Polnisch und promoviert zum Thema „Schriftsprachliche Kompetenzen zweisprachiger Grundschul Kinder in der deutsch-polnischen Grenzregion“. Sie ist im Juli 2022 neu in den Vorstand des zkm gewählt worden.



Andreas Gürth

Vorstandsmitglied

geb. 1966 in Düben, bringt langjährige betriebswirtschaftliche und organisatorische Erfahrungen im C-Level Management und als zertifizierter Projektmanager in mittelständischen Unternehmen ein. Er stieß als hochqualifizierter Praktikant zum zkm und kümmert sich um IT, Datenqualität und organisatorische Aufgaben. Er ist im Juli 2023 neu in den Vorstand des zkm gewählt worden.

5.2 Vorstellung der handelnden Personen



Lara Mack
Vorstandsmitglied

geb. 1992 in Ebersberg, ist seit 2019 Teil des KIKUS-Teams. Sie studierte Kunstgeschichte, Japanologie und Deutsch als Fremdsprache an der LMU in München. Nach einem (dank Corona) kurzen, aber eindrucksvollen Praktikum hat sie sich zur KIKUS-Kursleitung zertifizieren lassen. Schon bald darauf begann sie sich weiter im Fortbildungsbereich und nun auch im Vorstand (seit Juli 2022) zu engagieren.



Dorothea Rein M.A.
Vorstandsmitglied; Stellv. KIKUS Programmleitung

geb. 1966 in Wuppertal, ist seit 2007 für das zkm tätig und seit Oktober 2016 stellv. KIKUS Programmleitung. Sie studierte Mediävistik, Neuere deutsche Literatur und Philosophie an der LMU München. Sie ist Mutter von drei Kindern und lebte mit ihrer Familie zeitweise in Amerika. Im Team ist sie für die Organisation der Kinder-Sprachkurse und der Einzelförderungen verantwortlich. Darüber hinaus war sie über viele Jahre hinweg Vorstandsmitglied.



Heike da Silva
Sozialmarketing und Organisationsentwicklung

geb. 1980 in Waiblingen, studierte Sprachen-, Wirtschafts- und Kulturraumstudien. Nach vielen Jahren im Veranstaltungsmanagement bringt sie seit 2021 im zkm ihre Leidenschaft für Sprachen und Kulturen ein und dafür, wertschätzende Verbindungen zwischen Menschen zu ermöglichen. Im zkm-Team betreut sie die Bereiche Sozialmarketing (Fundraising, Öffentlichkeitsarbeit, Netzwerken) und Organisationsentwicklung.



Ruth Miller
Buchhaltung

geb. 1976 in Nottingham (England), übernahm die Buchhaltung zum 1.1.2023. Sie studierte BWL in England und ergänzte den Hochschulabschluss durch weitere Zusatzausbildungen in Deutschland, wo sie über mehrere Jahre als Controllerin tätig war. Darüber hinaus ist sie Mutter zweier bilingual aufwachsender Kinder und fühlt sich dadurch dem zkm verbunden.

5.2 Vorstellung der handelnden Personen

Praktikant*innen und Honorarkräfte

Dank der **Ausbildungsoffensive** hatten wir im Schuljahr 2023/24 elf KIKUS-Praktikantinnen. Im Rahmen der Ausbildungsoffensive erhalten folgende Frauen in Kürze das KIKUS-Kursleiter-Zertifikat: Eva Claus, Nicole Flach, Sandra Fürst, Katharina Heydenreich, Tugba Kaya, Daniela Paus, Isolde Wuschek und Vera-Eder-Strasser. Herzlichen Glückwunsch!

Yohana Bonkougou, Leonie Pfeiler und Saida Rustambekova haben jeweils für einige Monate einen KIKUS-Kurs als Praktikantin begleitet. Danke für Eure Unterstützung!

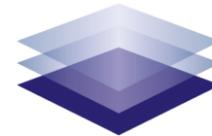
Wir sind stolz auf unser gewachsenes Team an Kursleitungen und Fortbildungsreferent*innen!

Folgende 21 Personen waren im Schuljahr 2023/24 als **Honorarkräfte** für das zkm in **KIKUS Kinder-Sprachkursen** und/oder in **Fortbildungen** tätig: Ani Asatoorian, Julia Tara Bald, Anastasia Daferanou, Heike da Silva, Dr. Edgardis Garlin, Luna Garlin, Alexandra Grob, Eda Hirschberg, Justyna Hryniewicz, Eva Kramer, Sabine Krause-Holzer, Lara Elena Mack, Flor Martin, Sonia Millones, Sirin Nasrallah, Laura Nerbl, Dorothea Rein, Petra Rinberger, Regina Tockner, Christina van der Riet und Simona Zatucinaia.



Einige Kurse, Fortbildungen, Vorträge und Präsentationen wurden von Dr. Edgardis Garlin, Heike da Silva und Dorothea Rein im Rahmen ihrer Festanstellungen durchgeführt.

5.3 Partnerschaften, Kooperationen und Netzwerke



Initiative
Transparente
Zivilgesellschaft



verband binationaler
familien und partnerschaften

BuntStiftung
München



SZ Gute Werke



Lions Club
München-Multinational



Edition bi:libri
Mehrsprachige Kinderbücher



Stiftung



5.3 Partnerschaften, Kooperationen und Netzwerke

Schwerpunkte im SJ 2023/24

- **EMZ – Das Evangelische Migrationszentrum | KIKUS Kinder-Sprachkurse und Fortbildungen; Elterncafé, Beirat, Straßenfest:** Seit zwei Jahrzehnten kooperieren wir bereits intensiv im Bereich Kinder-Sprachkurse und Fortbildungen. Seit 2022 ist Heike da Silva für das zkm im Hausbeirat und wir hatten wieder ein tolles gemeinsames Straßenfest. Vielen, vielen Dank an das Team des EMZ, besonders auch für das Eltern-Café während der KIKUS Kinder-Sprachkurse!
- **BTZ – Berufliches Trainingszentrum München | Office-Praktikant*innen im zkm:** Wir danken für die tollen Praktikant*innen und die konstruktive Zusammenarbeit!
- **MORGEN e.V. & IFM – Internationale Forschungsstelle Mehrsprachigkeit | Arbeitskreis Muttersprache; Internationaler Tag der Muttersprache:** Auch mit diesen beiden Organisationen verbindet uns eine langjährige und intensive inhaltliche Zusammenarbeit, über die wir uns sehr freuen.
- **BIOTOPIA Naturkundemuseum Bayern | Castringius Stiftung | Stiftung Gesellschaft macht Schule | Stiftung IMPULS Deutschland | Stiftung Kick ins Leben:** Mit all diesen Organisationen sind wir in den konstruktiven Austausch gegangen. Wir haben Gespräche geführt, gegenseitig hospitiert und erste kleine Projekte gestartet. Danke für Eure Offenheit und Kooperationsbereitschaft.



6 Organisationsprofil

6.1 Allgemeine Angaben über die Organisation



Name der Organisation	Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V.
Sitz der Organisation	München, Deutschland
Gründung der Organisation	September 2002
Weitere Niederlassungen	Verein Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit — Austria KLC – KIKUS Lerncenter Temeswar (eigenständige Partnerorganisationen)
Rechtsform	eingetragener Verein
Kontaktdaten	Bergmannstr. 46, 80339 München Tel +49 (0)89 50 80 88 23 info@kikus.org
Link zur Satzung	https://kikus.org/wp-content/uploads/2020/09/zkm-Satzung_2018_06_29_MVV.pdf
Registereintrag	Amtsgericht München: VR 17857
Gemeinnützigkeit	Zweck des Vereins ist die Förderung von Bildung und Erziehung
Zuständiges Finanzamt	München für Körperschaften
Steuernummer	143/224/90284

6.2 Governance der Organisation

6.2.1 Leitungs- und Geschäftsführungsorgan

Das zkm wurde im Berichtszeitraum von einem fünfköpfigen Vorstand geführt. Der Vorstand arbeitet ehrenamtlich, alle aktiven Mitglieder waren gleichermaßen vertretungsberechtigt. Bei der **Mitgliederversammlung am 13. September 2023** wurden

Dr. Edgardis Garlin, Mitbegründerin des zkm,

Luisa Georgin,

Andreas Gürth,

Justyna Hryniewicz-Piechowska und

Lara Elena Mack

in den Vorstand gewählt.

Wir danken an dieser Stelle **Dorothea Rein**, die sich für diese Wahlperiode nicht aufstellen ließ, für ihren langjährigen und unermüdlichen Einsatz für das zkm in ihrer Funktion als Vorstandsmitglied!

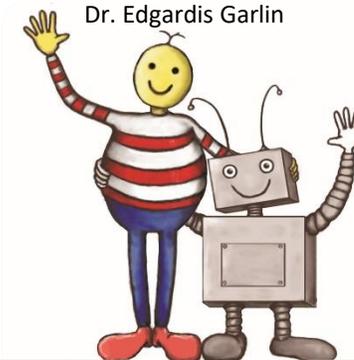
Die Aufgaben des Vorstands wurden zu Beginn der Amtszeit verteilt und schriftlich fixiert. Der Vorstand traf sich im Berichtszeitraum zu **11 Sitzungen** im Abstand von vier bis sechs Wochen. Wir sind sehr glücklich, dass die Zusammenarbeit im Vorstand trotz z.T. erheblicher räumlicher Entfernungen sehr reibungslos funktionierte.



Dr. Edgardis Garlin



Andreas Gürth



Luisa Georgin



Lara Elena Mack



Justyna Hryniewicz-Piechowska

6.2 Governance der Organisation

6.2.2 Aufsichtsorgan

Als Aufsichtsorgan fungiert die Mitgliederversammlung, die einmal im Jahr zusammentritt und den Vorstand aus den anwesenden Mitgliedern bestimmt.

Der Verein zählte im Jahr 2023 (Jan-Dez) 181 Mitglieder:

- 124 aktive Mitglieder
- 50 Fördermitglieder
- 7 Ehrenmitglieder

Im Vorjahr zählte der Verein 177 Mitglieder.

**Wir wünschen uns weiterhin
viele neue Mitglieder,
die sich mit uns gemeinsam
für unsere Ziele einsetzen!**

Für den **26. September 2024** waren alle Mitglieder zur **Mitgliederversammlung** eingeladen. Sie wurde im Online-Format durchgeführt

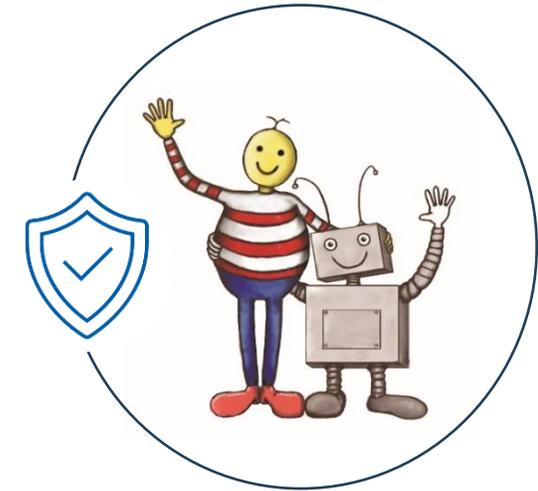


6.2 Governance der Organisation

6.2.3 Interessenkonflikte

In den Personen von Dr. Edgardis Garlin und Luisa Georgin gibt es Überschneidungen zwischen der Vorstandstätigkeit (Arbeitgeberseite) und ihrer Funktion im Team (Arbeitnehmerseite). Partielle Deckungen zwischen diesen beiden Gremien sind jedoch gewollt und sinnvoll. So sind sie gut verzahnt und es kommt zu weniger Informationslücken.

Wir verpflichten uns als gemeinnützige Organisation zu Transparenz in unserer Struktur sowie unseren Aktivitäten und Finanzen. Aus diesem Grund haben wir uns 2024 der [Initiative Transparente Zivilgesellschaft](#) angeschlossen.



6.2.4 Internes Kontrollsystem

Die **Kassenprüfung** oblag im Schuljahr 2023/24 **Ulrike von Rücker** und **Regina Tockner**. Sie wurden bei der Mitgliederversammlung am 13. September 2023 durch die anwesenden Mitglieder in ihr Amt als Kassenprüferinnen gewählt.

Nach Prüfung der Buchführung, der Kontostände und des Kassenbuchs legten sie der Versammlung zum Ende des Berichtszeitraums zur Mitgliederversammlung am 26. September 2024 ihre Kassenprüfung vor und empfahlen die Entlastung des Vorstands.



6.3 Eigentümerstruktur, Mitgliedschaften und verbundene Organisationen

Das Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V. (zkm) besitzt kein Eigentum.

Mit den Partnerorganisationen **zkm Austria** und **KIKUS Lerncenter Temeswar** steht das zkm München in enger Verbindung. Beide Vereine agieren jedoch organisatorisch und rechtlich getrennt.

Das zkm ist Mitglied im Forum Bildungspolitik Bayern sowie im Verein Casa Latinoamérica e.V.

6.4 Umwelt- und Sozialprofil

Das zkm unterstützt alle Mitarbeiter*innen dabei, **Familie und Beruf** in ein ausgeglichenes Verhältnis zu bringen. So werden bei der Vereinbarung von außerplanmäßigen Terminen die Möglichkeiten für die Betreuung der Kinder der Kolleg*innen immer berücksichtigt. Bei der Verteilung der Fortbildungen außerhalb des eigenen Wohnorts wird den familiären Bedürfnissen Rechnung getragen. Bei gesundheitlichen oder familiären Schwierigkeiten stellt das zkm die Ansprüche als Arbeitgeber stets zum Wohl des Arbeitnehmers zurück.

Reisen zu Fortbildungsstätten werden, sofern dies angesichts der zu transportierenden Fortbildungsmaterialien zumutbar ist, mit **öffentlichen Verkehrsmitteln** zurückgelegt.

Beim Einkauf der an die Kinder verteilten Stofftaschen achtet das zkm seit 2014 auf deren **nachhaltige Herstellung**. In der Verwaltung ist das zkm um einen sparsamen und nachhaltigen Umgang mit den notwendigen Materialien bemüht.

Der Gedanke der Nachhaltigkeit und des bewussten Umgangs mit Ressourcen spiegelt sich auch darin wider, dass in der alltäglichen Verwaltungsarbeit der **Übergang zum „papierlosen Büro“** voranschreitet.



7 Finanzen und Rechnungslegung

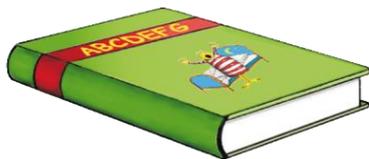
7.1 Buchführung und Rechnungslegung

Einmal jährlich wird für das zkm eine

Einnahmen-Ausgaben-Überschussrechnung

erstellt. Damit beauftragt das zkm einen Steuerberater in München.

Der Jahresabschlussbericht sowie die Buchführung werden von den aus dem Kreis der Mitglieder gewählten Kassenprüferinnen geprüft.



7.2 Vermögensrechnung

Aktiva und Passiva	2023	2022	2021
Aktiva (Vermögen, Mittelverwendung)			
I. Immaterielles Vermögen (z. B. Software)	-	-	-
II. Sachanlagen	48.608,00	15.463,00	19.505,00
davon Immobilien	-	-	-
III. Finanzanlagen	-	-	-
IV. Forderungen	-	100,00	-
davon gegen Mitglieder oder Gesellschafter	-	-	-
V. Liquide Mittel (Kasse, Bankguthaben)	46.003,30	110.509,03	91.265,76
Summe Vermögen	94.611,30	126.072,03	110.770,76
Passiva (Mittelherkunft)			
Verbindlichkeiten	-	-	-
I. Aufgenommene Darlehen	-	-	-
davon von Mitgliedern oder Gesellschaftern	-	-	-
II. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-	-	-
III. Sonstige Verbindlichkeiten	952,32	1.025,13	1.090,10
Summe Verbindlichkeiten	952,32	1.025,13	1.090,10
Saldo Aktiva abzgl. Verbindlichkeiten (= Eigenkapital + Rückstellungen)	93.658,98	125.046,90	109.680,66
davon zweckgebundene Mittel	-	-	-

7.3 Einnahmen und Ausgaben



Einnahmen und Ausgaben	2023	2022	2021
Einnahmen			
1. Erlöse (Umsatzerlöse + sonstige betriebliche Erträge)	136.523,98	121.352,46	112.486,09
davon aus öffentlichen Aufträgen	-	-	-
2. Zuwendungen (Spenden + sonstige steuerneutrale Einnahmen)	26.424,60	99.884,21	60.804,35
davon aus öffentlicher Hand (Zuschüsse)	-	-	-
3. Beiträge	12.027,00	10.152,00	11.442,00
4. Sonstige Einnahmen (Zins- und Kursenerträge)	0,04	0,38	0,00
Summe Einnahmen	174.975,62	231.389,05	184.732,44
Ausgaben			
B1. Personalkosten + soziale Abgaben + Ehrenamtszuschale	186.491,33	169.430,82	162.382,87
B2. Sachkosten (Materialaufwand, Aufwendungen für bezogene Leistungen, sonstige betriebliche Aufwendungen, Abschreibung Sachanlagen)	19.261,97	46.182,38	21.807,24
4. Finanzierungskosten (Ausg. aus Vermögensverwaltung)	500,24	409,61	331,53
5. Steuern	-	-	-
6. Sonstige Ausgaben (nicht anzusetzende Ausgaben)	110,00	0,00	110,00
Summe Ausgaben	206.363,54	216.022,81	184.631,64
Jahresergebnis	-31.387,92	15.366,24	100,80

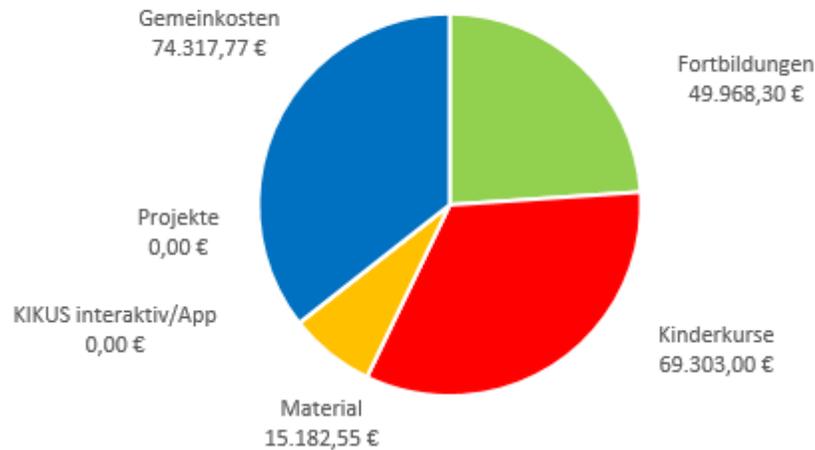
7.4 Finanzielle Situation

Aus den Abbildungen ist ersichtlich, in welchem Verhältnis die verschiedenen Tätigkeitsbereiche des zkm in finanzieller Hinsicht zueinanderstehen. Zweckgebundene Spendengelder werden in dieser Verteilung im jeweiligen Einsatzbereich verzeichnet. Die Personalkosten in den „Gemeinkosten“ umfassen u.a. die Tätigkeiten in den Bereichen Fundraising (Akquise von Spendengeldern), Öffentlichkeitsarbeit (Netzwerken, Homepage, Social Media) und Administration (z.B. Mitgliederverwaltung, Datenbank).



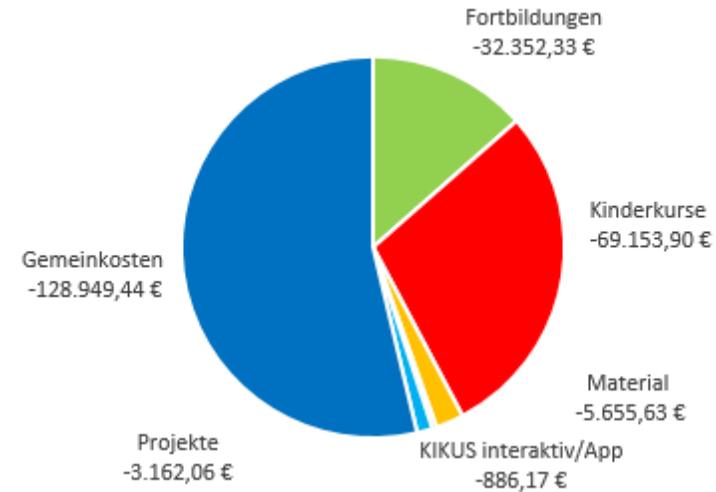
NOTIZ zur KIKUS App: Hier scheinen die Ausgaben sehr gering zu sein (886,17 €). Eigentlich beliefen sie sich auf 39.145,67 €. Diese wurden jedoch auf das Anlagevermögen des zkm umgebucht und jährlich werden nur 5% der Kosten abgeschrieben. Dies erfolgt über einen Zeitraum von 20 Jahren.

Einnahmen 2023



Summe Einnahmen: 208.771,62 €

Ausgaben 2023



Summe Ausgaben: -240.159,54 €

Jahresergebnis: -31.387,92 €

Das zkm hat das Geschäftsjahr 2023 mit einer Differenz abgeschlossen. Die liquiden Mittel (Kasse, Bank) beliefen sich am Jahresende auf 46.003,30 €.

7.4 Finanzielle Situation

Informationen aus dem Bereich Fundraising (SJ 2023/24)

Sprachförderung Deutsch für Kinder in finanzieller Not: GESAMT € 35.487



- **SZ Gute Werke (ehem. Adventskalender der Süddeutschen Zeitung):** Der großzügige Förderbetrag aus dem Vorjahr wurde zu fast **98%** ausgeschöpft, um finanziell schwache Familien bei den Kurskosten zu unterstützen. Der **erhöhte Bedarf an Spendengeldern** im Kinder-Kurs-Bereich resultiert aus der Erweiterung unserer Sprachförderangebote, ermöglicht durch den Zuwachs qualifizierter KIKUS-Kursleitungen dank unserer Ausbildungsinitiative. Für das kommende Schuljahr wurden **€ 33.280** beantragt und bewilligt.
- **BuntStiftung München:** Dieser ebenfalls langjährige und verlässliche Förderpartner für die Übernahme von Kursgebühren für Kinder aus finanzschwachen Familien hat ein Fördermittel in Höhe von **€ 3.000** bewilligt.

SZ Gute Werke

BuntStiftung
München



Ausbildungsoffensive 2024 zur Aufstockung unseres Pools an zertifizierten KIKUS-Kursleitungen: GESAMT € 36.000

- **Deutsche Postcode Lotterie:** Wir freuen uns, auch im zweiten Jahr der Ausbildungsoffensive diesen starken Förderpartner an unserer Seite zu haben. Die Soziallotterie stellte in diesem Jahr sogar **€ 30.000** für die Ausbildung neuer KIKUS-Kursleitungen bereit.
- **BuntStiftung München:** Auch in diesem Bereich erhielten wir erneut Unterstützung der BuntStiftung, die weitere **€ 6.000** für die Ausbildungsoffensive 2024 bewilligte.



7.4 Finanzielle Situation

Informationen aus dem Bereich Fundraising (SJ 2023/24)



Lions Club
München-Multinational



Die KIKUS App – spielerisch Sprachen lernen, kostenlos für alle auf der Welt: GESAMT € 12.725

- **Lions Hilfswerk Adventsmarkt München:** Unser langjähriger Kooperationspartner **Lions Club München-Multinational** hat das zkm für die Verteilung der Verkaufserlöse des Lions Hilfswerks vom Adventsmarkt nominiert. Dadurch haben wir fantastische **€ 12.000** an Spendengeldern erhalten, die überwiegend für Unterhalts- und Marketingkosten der App verwendet werden.
- **Redeclub-München:** Der Club zur Förderung von Rhetorik- und Führungsfähigkeiten hat in Zusammenarbeit mit **Generation Z-Experten Felix Behm** die KIKUS App mit zusätzlichen **€ 725** unterstützt.

Finanzierung von Seminargebühren für Ehrenamtliche: Das **Evangelisches Migrationszentrum (EMZ) & Willkommen in München** ermöglichten mit einem Zuschuss von **€ 3.360** die Teilnahme von 9 Ehrenamtlichen an KIKUS Grundseminaren.

KIKUS & MINT – Entwicklung innovativer Lehr- und Lernmaterialien: Der **Lions Club München-Multinational** unterstützte uns ebenfalls als erster Partner in diesem neuen Förderprojekt mit **€ 1.000** zur anteiligen Finanzierung der Video-Dokumentation der Erprobung der neuen Materialien im KIKUS Kinder-Sprachkurs Deutsch in den Sommerferien 2024.



7.4 Finanzielle Situation

Informationen aus dem Bereich Fundraising (SJ 2023/24)

Finanzierung Jubiläumsfeier 25 Jahre KIKUS am 1. Dezember 2023: GESAMT € 3.015

- **Privatspender*innen:** Rund 15 Privatpersonen haben insgesamt € 2.015 zur Jubiläumsfeier anlässlich des 25-jährigen Bestehens von KIKUS beigetragen.
- **Bezirksausschuss 8 Schwanthalerhöhe der Landeshauptstadt München:** Der zuständige Ausschuss unseres Stadtbezirks hat die Feierlichkeiten mit zusätzlichen € 1.000 gefördert.



Spendengelder ohne Zweckbindung: GESAMT € 12.930

- **Privatspender*innen & Unternehmen:** Von 24 Privatpersonen und der **Verlagsgruppe Droemer Knaur** wurden für die flexible Finanzierung unserer gemeinnützigen Arbeit insgesamt € 7.690 zur Verfügung gestellt.
- **Familien Spenden:** Dr. Franz Holzer und Sabine Krause-Holzer haben uns auch im vergangenen Schuljahr finanziell sehr großzügig mit insgesamt € 5.240 unterstützt.

Allgemeines

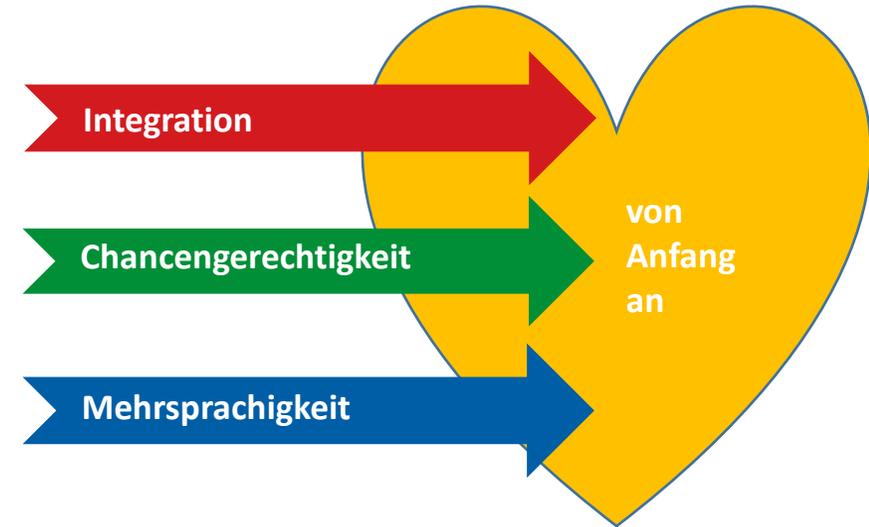
In Deutschland ist ein **genereller Rückgang bei Spenden und Fördergeldern** zu beobachten, wovon auch das zkm betroffen ist. Wir reagieren flexibel und setzen verstärkt auf Socialmarketing, Fundraising und die Gewinnung neuer Förder- und Unternehmenspartner.

7.5 Ausblick

Im Schuljahr 2024/25 werden wir weiterhin mit großer Motivation gemeinsam mit Mitgliedern, Honorarkräften, Ehrenamtlichen, großzügigen Spender*innen und Förderpartner*innen unermüdlich auf die gesellschaftliche Förderung von Integration, Chancengleichheit und Mehrsprachigkeit hinarbeiten.

Im kommenden Schuljahr konzentrieren wir uns auf folgende Schwerpunkte:

- **Aufstockung der KIKUS Kinder-Sprachkurse** durch unsere Ausbildungsinitiative
- **KIKUS zurück in die Einrichtungen bringen:** back to the roots ...
- **Fortbildung von Pädagog*innen und Lehrkräften** in der KIKUS-Methode - weltweit
- **Weiterentwicklung und Verbreitung der kostenfreien KIKUS App**
- **NEU: Projekt KIKUS & MINT** – Entwicklung von Materialien zur Sprachförderung mit Experimenten, einem vielversprechenden Konzept für die umfassende Sprachbildung ab dem Grundschulalter



Wir sind täglich dankbar dafür, dass wir durch unsere gemeinnützige Arbeit sprachförderbedürftige Kinder aus aller Welt erfolgreich unterstützen können!



Anhang 1: KIKUS Kinder-Sprachkurse Deutsch 2023/24 - Jahreskurse

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang In h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
Okt. 23	Juni 24	25	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch	Montag wöchentlich	zkm / EMZ	6
Okt. 23	Juni 24	25	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch	Donnerstag wöchentlich	zkm / EMZ	7
Okt. 23	Juni 24	25	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch – Fortsetzung	Donnerstag wöchentlich	zkm / EMZ	8
Okt. 23	Juni 24	25	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Deutsch für Grundschul Kinder	Freitag wöchentlich	zkm / EMZ	7
Okt. 23	Juni 24	25	60	München Stadtteilarbeit FaMoos	KIKUS Kurs Deutsch	Dienstag wöchentlich	zkm / Verein Stadtteilarbeit	8
Okt. 23	Juni 24	25	60	München Stadtteilarbeit FaMoos	KIKUS Kurs Deutsch	Dienstag wöchentlich	zkm / Verein Stadtteilarbeit	8
Okt.23	Juni 24	25	60	München FamilienZeit Pasing	KIKUS Kurs Deutsch	Mittwoch wöchentlich	zkm/ FamilienZeit Pasing	6
Okt.23	Juni 24	20	60	München Kath. Kirchenstiftung Casa Don Bosco	KIKUS Kurs Deutsch	Donnerstag wöchentlich	zkm/Kirchenstiftung	6
Okt. 23	Juni 24	25	60	München Stadtbibliothek Hasenberg	KIKUS Kurs Deutsch	Freitag wöchentlich	zkm / BildungsLokal Hasenberg	8
Okt. 23	Juli 24	20	60	München GRUNDSCHULE Fromundstraße	KIKUS Kurs Deutsch für Grundschul Kinder	Donnerstag wöchentlich	zkm / BildungsLokal Giesing	6
Jan 24	Juli 23	20	60	München HPT Spielraum	KIKUS Kurs Deutsch	Mittwoch wöchentlich	zkm /HPT Spielraum	5
Febr 24	Juni 24	13	60	München Familienzentrum am Südpark	KIKUS Kurs Deutsch	Dienstag wöchentlich	zkm/Familienzentrum am Südpark	7

Anhang 2: KIKUS Kinder-Sprachkurse Deutsch 2023/24 - Ferienkurse

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang In h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
März 24	Apr 24	8	120	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Ferienkurs Deutsch Osterferien	täglich	zkm / EMZ	8
Mai 24	Juni 24	7	120	München Deutsches Museum Verkehrszentrum	KIKUS Ferienkurs Deutsch Pfingstferien	täglich	zkm / Deutsches Museum	8
Juli 24	Aug 24	10	120	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Ferienkurs Deutsch Sommerferien	täglich	zkm / EMZ	8

Anhang 3: KIKUS Kinder-Sprachkurse 2023/24 - andere Sprachen

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
Okt 23	Febr 24	12	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Spanisch	Montag wöchentlich	zkm / EMZ	5
Okt 23	Febr 24	12	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Türkisch Fortsetzung	Montag wöchentlich	zkm / EMZ	6
Okt 23	Febr 24	12	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Griechisch	Freitag wöchentlich	zkm/EMZ	4
Febr 24	Jun 24	13	45	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Türkisch Anfänger	Donnerstag wöchentlich	zkm / EMZ	6
Febr 24	Juni 24	13	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Türkisch Fortsetzung	Dienstag wöchentlich	zkm / EMZ	5
Febr 24	Jun 24	13	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Griechisch Fortsetzung	Freitag wöchentlich	zkm / EMZ	4
April 23	Juli 23	10	60	München Evangelisches Migrationszentrum	KIKUS Kurs Türkisch lernt schreiben	Donnerstag wöchentlich	zkm / EMZ	5

Anhang 4: KIKUS Deutsch Einzelförderung & KIKUS für Zwei+ 2023/24

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
Jul 23	Sept 23	10	60	München Privat	Einzelförderung	Variabel	zkm	1
Jul 23	Okt 23	10	60	München Privat	Einzelförderung	Variabel	zkm	1
Jul 23	Okt 23	10	60	München Privat	Einzelförderung	Montag	zkm	1
Dez 23	Feb 24	10	60	München Privat	Einzelförderung	Donnerstag	zkm	1
Jan 24	April 24	10	60	München Privat	IKUS für Zwei +	Montag	zkm	4
Feb 24	Jul 24	10	60	München Privat	Einzelförderung	Donnerstag	zkm	1
Feb 24	Juni 24	10	60	München Grundschule Waldmeisterstraße	KIKUS für Zwei+	Dienstag	zkm / GS Waldmeisterstraße	4
Feb 24	Juni 24	10	60	München Privat	KIKUS für Zwei+	Donnerstag	zkm	2
März 24	Juli 24	10	60	München Privat	Einzelförderung	Donnerstag	zkm	1
Apr 24	Juni 24	10	60	München Privat	KIKUS für Zwei +	Montag	zkm	3
Juni 24	Aug 24	7	60	München Privat	Einzelförderung	Monag	zkm	1

Anhang 5: KIKUS andere Sprachen Einzelförderung – KIKUS für Zwei+ 2023/24

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in h	Dauer/ Einheit in Min.	Ort	Art des Kurses	Wochentag	Veranstalter	Anzahl Kinder
Nov 23	Feb 24	10	60	München Privat	KIKUS für Zwei+ Spanisch	Dienstag	zkm	2
März24	Juni 24	10	60	München Privat	KIKUS für Zwei+ Spanisch	Dienstag	zkm	3
März 24	Juni 24	10	60	München Privat	KIKUS für Zwei+ Spanisch	Montag	zkm	3
Juni 24	Aug 24	4	60	München Privat	KIKUS für Zwei+ Spanisch	Dienstag	zkm	2

Anhang 6: Fortbildungen 2023/24

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in Stunden	Ort	Art der Fortbildung		Titel der Fortbildung	Veranstalter	Anzahl Teiln.
14. Sep 23		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	56
25. Sep 23	26. Sep 23	16	München	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	19
28. Sep 23		1	München	V	inhouse	KIKUS Informationsveranstaltung	Regierung von Oberbayern	18
28. Sep 23		1,5	online	FB	inhouse	KIKUS-Methode - Aufwachsen mit zwei Sprachen im Kontext der Blended-Learning Fortbildungsreihe "Sprachförderung am Übergang Kita - Grundschule"	Zentrum für Sprachbildung; Senatsverwaltung Berlin	34
5. Okt 23		1,5	München	V	inhouse	KIKUS - Einführung in die KIKUS-Methode zur Sprachförderung im Kindergarten in russischer Sprache	Delegation aus Kasachstan	19
12. Okt 23		3,5	Kassel	FB	inhouse	Sprachförderung mit KIKUS - neue Impulse und Spiele	Schulamts Kassel	7
20. Okt 23		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber online	35
25. Okt 23		1,5	München	V	inhouse	Interaktiver Vortrag: Mehrsprachige Erziehung	Condrobs e.V. Familienzentrum Ramersdorf	15
26. Okt 23		2,5	München	V	zkm	FoKuS: KIKUS - Sprache aus dem Zaubersack	Evang. Migrationszentrum in Kooperation mit dem zkm	7
28. Okt 23	29. Okt 23	16	München	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	18

Anhang 6: Fortbildungen 2023/24

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in Stunden	Ort	Art der Fortbildung		Titel der Fortbildung	Veranstalter	Anzahl Teiln.
18. Nov 23	19. Nov 23	16	online	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	16
25. Nov 23	25. Nov 23	3	Günzburg	FB	inhouse	Workshop KIKUS	Landratsamt Günzburg	7
27. Nov 23	28. Nov 23	3	online	FB	inhouse	Einführung in die KIKUS-Methode	Schulamt Fritzlar	14
30. Nov 23		3,5	Kassel	FB	inhouse	Musik & Theater in der Sprachförderung	Schulamt Kassel	8
5. Dez 23		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	75
12. Dez 23		4	Innsbruck/ Österreich	FB	inhouse	KIKUS: Sprache aus dem Zaubersack	Pädagogische Hochschule Tirol	27
10. Jan 24		2	München	FB	inhouse	Die KIKUS-Methode und das Arbeiten mit den KIKUS Bildkarten	Freiwilligenagentur Tatendrang	16
12. Feb 24		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	65
6. Mrz 24	7. Mrz 24	16	Berlin	GS	inhouse	KIKUS Grundseminar	Villa Wackelzahn e.V.	19
9. Mrz 24		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software Fachtag KiJu	Hueber Verlag	80

Anhang 6: Fortbildungen 2023/24

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in Stunden	Ort	Art der Fortbildung		Titel der Fortbildung	Veranstalter	Anzahl Teiln.
11. Mrz 24	12. Mrz 24	16	online	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	11
14. Mrz 24		4	Wörgl	FB	inhouse	KIKUS: Sprache aus dem Zaubersack	Pädagogische Hochschule Tirol	27
20. Mrz 24		3	Götzis/Öst erreich	FB	inhouse	Workshop KIKUS mit Experimenten	Gemeinde Götzis	18
20. Mrz 24		2	Götzis/Öst erreich	V	inhouse	Vortrag Mehrsprachige Erziehung	Gemeinde Götzis	100
21. Mrz 24		3	Götzis/Öst erreich	FB	inhouse	Workshop KIKUS: Sprache aus dem Zaubersack	Schloss Hofen	20
21. Mrz 24		3,5	Kassel	FB	inhouse	Musik & Theater in der Sprachförderung	Schulamt Kassel	12
17. Apr 24		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	38
20. Apr 24	21. Apr 24	16	München	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	LH München BildungsLokale	20
6. Mai 24	7. Mai 24	16	München	AS	zkm	KIKUS Aufbauseminar	zkm	14
3. Jun 24		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	45

Anhang 6: Fortbildungen 2023/24

Datum Beginn	Datum Ende	Umfang in Stunden	Ort	Art der Fortbildung		Titel der Fortbildung	Veranstalter	Anzahl Teiln.
7. Jun 24	8. Jun 24	11	Innsbruck /Österreich	FB	inhouse	Die KIKUS-Methode mit Experimenten	Pädagogische Hochschule Tirol	20
17. Jun 24	18. Jun 24	16	München	GS	inhouse	KIKUS Grundseminar	Kita Horizont e.V.	10
21. Jun 24		2	München	V	inhouse	Vorstellung des KIKUS-Praktikums	LMU Praxiskolloquium DaF	25
24. Jun 24	1. Jul 24	16	München	GS	inhouse	KIKUS Grundseminar	Regierung von Oberbayern	20
25. Jun 24		1,5	München	V	inhouse	KIKUS - Einführung in die Sprachfördermethode	Städt. KiTz-Verbund Grafinger Straße 67	22
4. Jul 24		1,5	Freising	V	inhouse	KIKUS - Einführung in die Sprachfördermethode	Stadt Freising	15
20. Jul 24	21. Jul 24	16	online	GS	zkm	KIKUS Grundseminar	zkm	13
25. Jul 24		1	online	V	inhouse	KIKUS interaktiv - Einführung in die multilinguale Sprach-Lern-Software	Hueber Verlag	38
26. Aug 24	27. Aug 24	16	online	GS	inhouse	KIKUS Basic Seminar for English and German Teachers	Schmidt-Schule Jerusalem	21



Fragen zum Bericht richten Sie bitte an:

Dr. Edgardis Garlin garlin@kikus.org

Gestaltung und Layout:

Luisa Georgin, Dr. Edgardis Garlin

Weitere Informationen zum Social Reporting Standard finden Sie unter:

www.social-reporting-standard.de



Zentrum für kindliche
Mehrsprachigkeit e.V.
Bergmannstr. 46
80339 München

www.kikus.org

